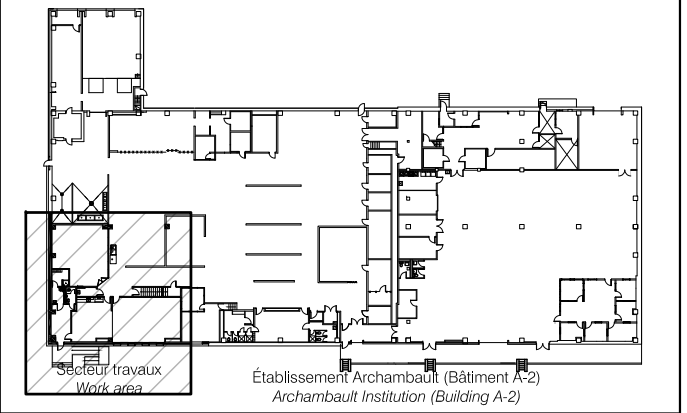






Plan clé / Key plan:



Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com



Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:



**TETRA TECH**

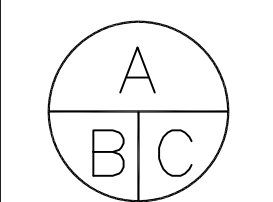
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4—100%	18/01/19
révisions revisions		date



A no. du détail  
detail no.

B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Projet <b>SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA</b> <i>CORRECTIONAL SERVICE CANADA</i> 244, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Project <b>SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA</b> <i>CORRECTIONAL SERVICE CANADA</i> 244, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0
--	---

AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
*NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT*

Dessin	Drawing
<p>ARCHITECTURE</p> <p>ARCHITECTURE</p>	

## IMPLANTATION ET AMÉNAGEMENT DE L'EMPLACEMENT

## SITE PLAN AND SURROUND INSTALLATIONS

Conçu por	Designed by
F.B.	18/01/19

Dessiné par	Date
C.L.	18/01/19

Approuvé par	Date
F.B.	18/01/19
	Date

Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC
Tender	Jean-Simon Sterlin Pantal PWGSC Project Manager

No de projet	<i>Project number</i>	No de projet	<i>Project number</i>
R.096155.001		342-3752	

TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier		File name	No de classement

A010-Implantation	
-------------------	--

		<i>File no</i>	
No de plan ou dessin	<i>File name</i>	No feuille	<i>Sheet no</i>

A010/15



Établissement Archambault / Archambault Institution  
Bâtiment A-2 / A-2 Building

Entrée piédon / Pedestrian entrance

Bâtiment A-2  
A-2 Building

Débarcadere existant /  
Existing landing

Conteneur / Container

Clôture de chantier - haut, 2400mm avec portillons sous cadenas / Site Fence - 2400mm high with locked gates

Accès / Access

Accès / Access

Roulotte de chantier /  
Construction facility

Zone de stationnements /  
Parking area

35000

Zone de construction.

Dimensions: 6000, 5000, 3000, 2400, 35000

## Aménagement de l'emplacement

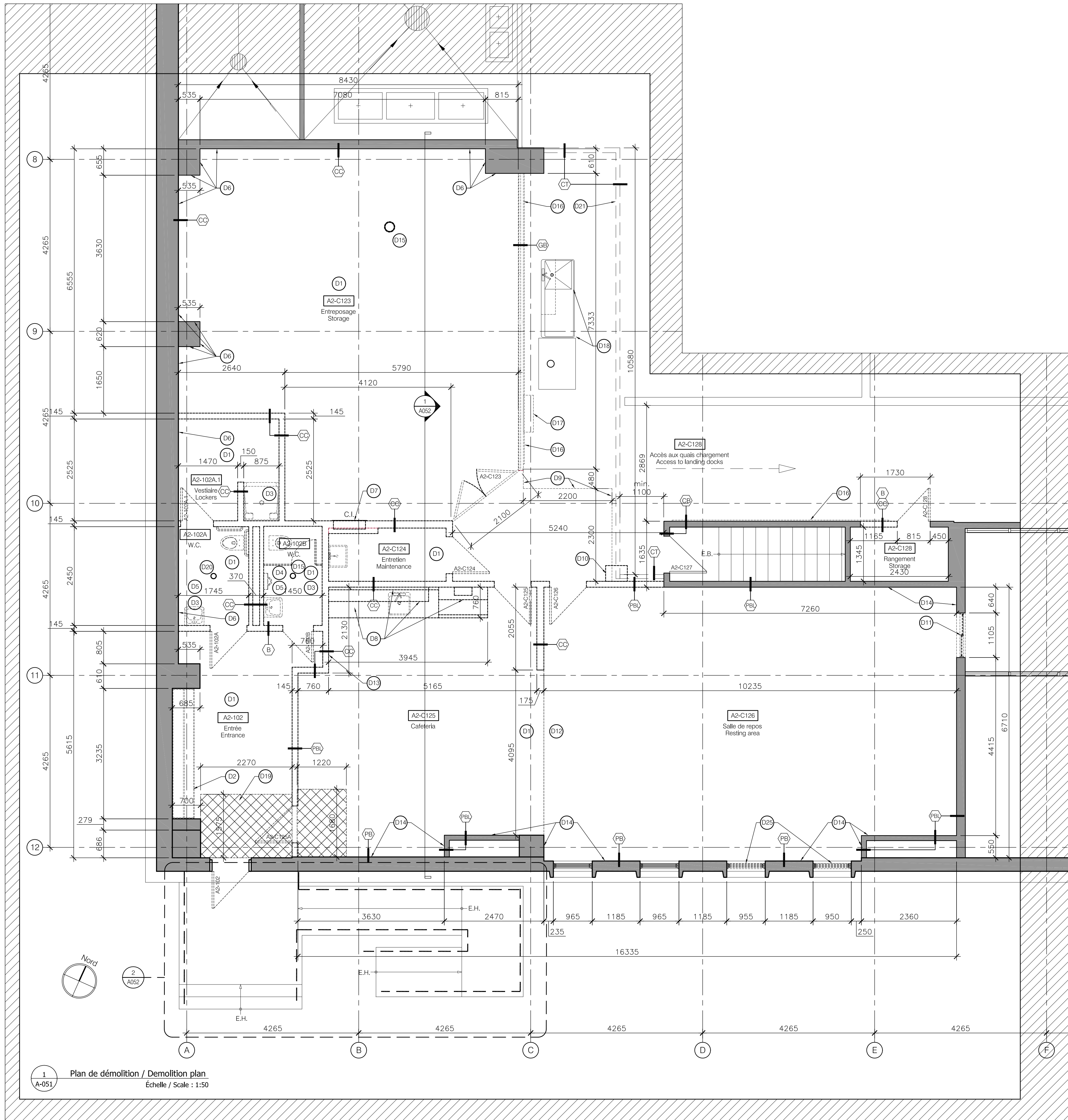
### Site installations

NTS

1 Plan d'implantation  
A-010 NTS

NTS





## LÉGENDE DES TRAVAUX DE DÉMOLITION / DEMOLITION WORKS LEGEND

- Portée des travaux: Surfaces non hachurées / Scope of work: Non-hatched surfaces.
- Zone hachurée non touchée par les travaux / Hatched areas not included in the works.
- Cloisons en blocs de béton à conserver. Se référer aux diverses notes et détails pour travaux à prévoir / Existing concrete block walls to maintain. Refer to other notes and details for new works.
- Porte et cadre en acier existants à conserver. / Existing steel door and frame to maintain.
- Porte et cadre en acier existants à enlever. / Existing steel door and frame to remove.
- Cloisons en blocs de béton à démolir, hauteur plancher à structure de toit. Se référer à la légende pour toutes particularités: / Existing concrete block walls to be demolished, height from floor to roof structure. Refer to the legend for specific notes:
- Blocs de béton peint, épais. var. / Painted concrete walls, var. thickness.
- Revêtement en panneau de bois 13mm (ht. 3010mm) avec joints baguettes sur fourrures et blocs de béton (ht. 3600mm) / Wood board (3010mm ht.) with wood joints on furs and concrete blocks (3600mm ht.).
- Revêtement en panneau de bois 13mm (ht. 3010mm) avec joints baguettes en surface et fourrures sur panneau de béton ép. 90mm / 13mm wood board (3010mm ht.) with wood joints and furs on concrete panel, 90mm th.
- Revêtement mural en céramique (ht. 3060mm) sur blocs de béton (ht. 3700mm) / Ceramic tiles (3060mm ht.) on concrete blocks (3700mm ht.).
- Grillages pleine hauteur en acier galvanisé et muret en maçonnerie ép. 100mm à démolir, voir élévation. / Full height galvanized steel grid framed and 100mm concrete small wall to be demolished, refer to the elevation view.
- Cloison temporaire de chantier - 1h00 RF: Colombages métalliques 92mm @ 600mm c.c., un côté avec gypse 16mm type X et un côté deux gypses 16mm type X / Temporary work wall - 1h00 RF: 92mm metal studs @ 600mm c.c., with one side gypsum 16mm Firecode, one side two gypsum 16mm Firecode.
- Note spécifique / Specific note.

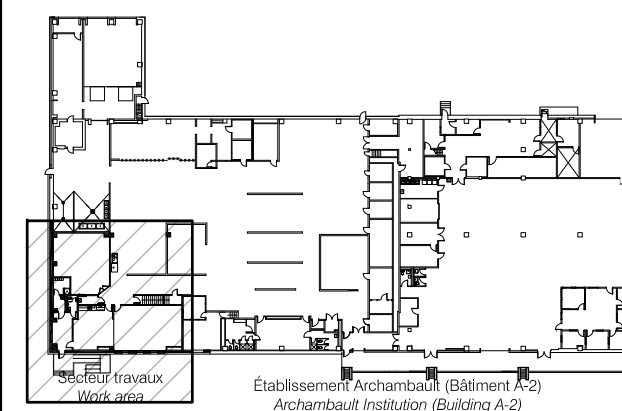
## NOTES GÉNÉRALES DES TRAVAUX DE DÉMOLITION / DEMOLITION WORKS GENERAL NOTES

1. Se référer aux plans des ingénieurs pour les ajustements aux installations dans les spécialités mécaniques (ventilation, plomberie et gicleurs) et électriques. / Refer to engineer plans for the modifications to the mechanicals (ventilation, plumbing and sprinklers) and electricals.

## NOTES SPÉCIFIQUES DES TRAVAUX DE DÉMOLITION / DEMOLITION WORKS SPECIFIC NOTES

- D1 Revêtement de plancher et plinthes en tuile de céramique à retirer dans toute la pièce. / Ceramic floor finish and bases to be removed in all the room.
- D2 Support de manteaux métallique fixé au mur à enlever. Remettre au Représentant du Ministère. / Steel clothes holder to be removed. Hand to the Ministry representative.
- D3 Appareils sanitaires (toilette, lavabo, urinoir et douche) et séchoir à enlever, se référer aux plans des ingénieurs / Sanitary (WC, sink, urinal and shower) and dryer to be removed, refer to engineer drawings.
- D4 Partition de toilette métallique à enlever. / Metal toilet partition to be removed.
- D5 Pour chaque toilette, miroir, crochets, barres de soutien, distributeurs de papier et de savon à enlever. / For each WC, mirror, hooks, grab bars, paper and soap dispensers to be removed.
- D6 Revêtement de céramique sur blocs de béton ou panneau de béton à enlever sur toute la hauteur des murs indiqués. / Ceramic finish on concrete block or concrete panel to be removed full indicated wall height.
- D7 Cabinet incendie existant à démanteler (protéger durant les travaux), se référer aux plans des ingénieurs. / Fire cabinet to be dismantled (to protect during the works), refer to engineer drawings.
- D8 Comptoir, armoires, évier, hotte, distributeurs de savon et de papier et protections murales en acier inoxydable à enlever, se référer également aux plans des ingénieurs. / Stainless steel counter, cabinets, sink, fan, soap and paper dispenser and wall protection to be removed, refer also to engineer drawings.
- D9 Ligne pointillée: Revêtement de plancher en céramique à retirer, se référer au plan des nouveau travaux. / Dotted line: Ceramic floor finish to be removed, refer to the new work plans.
- D10 Tablette murale en acier inoxydable à enlever. Remettre au Représentant du Ministère. / Stainless steel shelf to be removed. Hand to the Ministry representative.
- D11 Fenêtre-guichet à retirer, se référer au détail sur les plans des aménagements. / Window-wicket to be removed, refer to the detail on new work plans.
- D12 Revêtement de plancher en tuiles TVC et plinthes en bois à retirer dans toute la pièce. / TVC tile floor finish and wood bases to be removed in all the room.
- D13 Équipement de chauffage mural à enlever, se référer aux plans des ingénieurs. / Mural heater to be removed, refer to engineer drawings.
- D14 Revêtement mural en panneaux de bois et baguettes: Retirer le panneau, ses baguettes et les fourrures. Préparer pour un nouveau revêtement de gypse. / Wood board finish with wood beadings: Remove the pannels, beadings and furs. Prepare for a new gypsum finish.
- D15 Drain à retirer, voir les plans des ingénieurs. / Drain to be removed, refer to engineer drawings.
- D16 HSS de protection en acier 50X150mm linéaire au bas du mur indiqué et du muret en béton indiqué avec sa moulure continue en acier inoxydable dans le haut à enlever. / Existing continuous steel HSS 50X150mm at the bottom of the indicated concrete wall and indicated small concrete wall with its inox continuous moulding at the top to be removed.
- D17 Cabinet métallique et son fond de clouage (900X900X150mm) à retirer et remettre au Représentant du Ministère. / Existing metal cabinet (900X900X150mm) to be removed and handed to the Ministry representative.
- D18 Évier et lave-vaisselle en acier inoxydable à conserver et à protéger durant les travaux. / Sink and dishwasher to maintain and protect during the works.
- D19 Surface quadrillée: Nouvelle fosse à façonner dans la chape pour la panne de la future grille grappe-pieds, se référer aux détails. Effectuer un test d'armature (X-ray) préalablement aux travaux. / Squared hatch surface: New pit to shape in the concrete covering for the future entrance grate, refer to details. Effectuate a steel bar scan (X-Ray) before the works.
- D20 Drain existant à conserver, voir ing. / Existing drain to retain, refer to eng.
- D21 Cloisons temporaires pleine hauteur en gypse (plancher-plafond) pour délimiter le chantier, à coordonner au début du chantier. / Full height (floor to ceiling) gypsum temporary wall to delimit the work area, to be coordinated at the beginning of the works.
- D22 Agrandissement de l'ouverture existante: Retirer une portion du mur en blocs de béton et le revêtement en céramique en considérant les besoins en linteau de support / Existing opening enlargement: Remove a portion of concrete bloc wall with the ceramic tile finish considering the needs for the lintel support.
- D23 Plafond de plâtre à démolir: Plafond suspendu à la structure du toit en plâtre de 50mm ép. sur treillis métallique. Grilles de suspension en HSS 25X75mm en acier @ 900mm dans un sens et 25X50mm @ 600mm dans l'autre sens. / Existing plaster ceiling to be demolished: Suspended ceiling from the roof structure made of 50mm th. plaster with wire mesh. Suspension grid: Steel HSS 25X75mm @ 900mm in one direction and 25X50mm @ 600mm on the other.
- D24 Plafond suspendu en gypse au-dessus du plafond visible, à démolir. / Existing suspended gypsum ceiling above the visible one to be demolished.
- D25 Fenêtre en aluminium à enlever avec son bâti. Préparer pour ouverture à boucher ht. 1,8m. / Existing window to be removed with its frame. Prepare for opening filling ht. 1,8m.

## Plan clé / Key plan:



## Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com

Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:

## TETRA TECH

2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

## Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0

AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Dessin  
Drawing

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE

PLAN DE DÉMOLITION,  
LÉGENDES ET NOTES

DEMOLITION PLAN,  
LEGEND AND NOTES

Conçu par  
F.B.

Dessiné par  
C.L.

Approuvé par  
F.B.

Soumission

Tender

No de projet  
R.096155.001

Project number  
342-3752

TPSGC  
Nom du fichier  
A050-Demolition

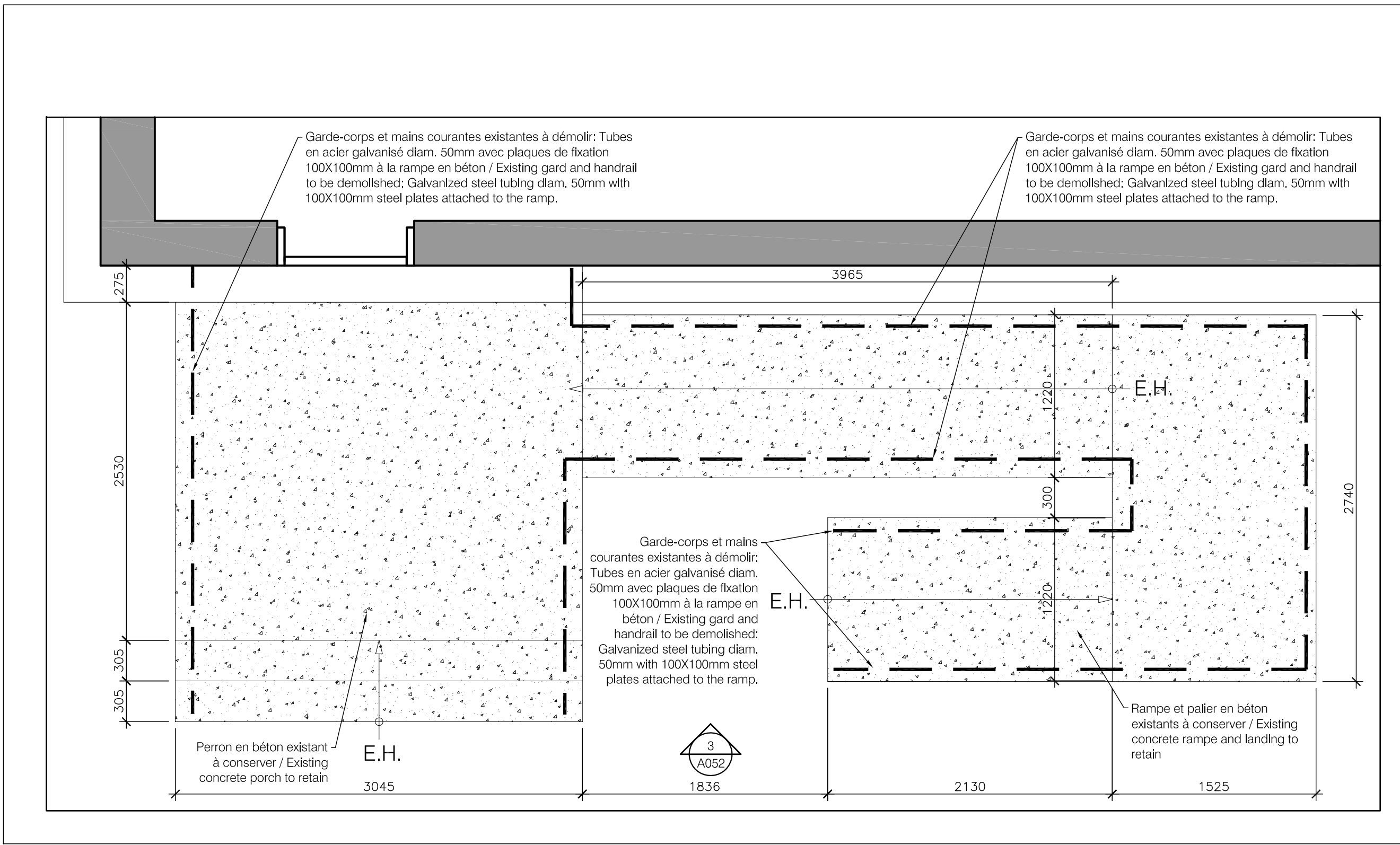
PWGSC  
File name

Client  
No de classement

Client  
File no  
A051/15

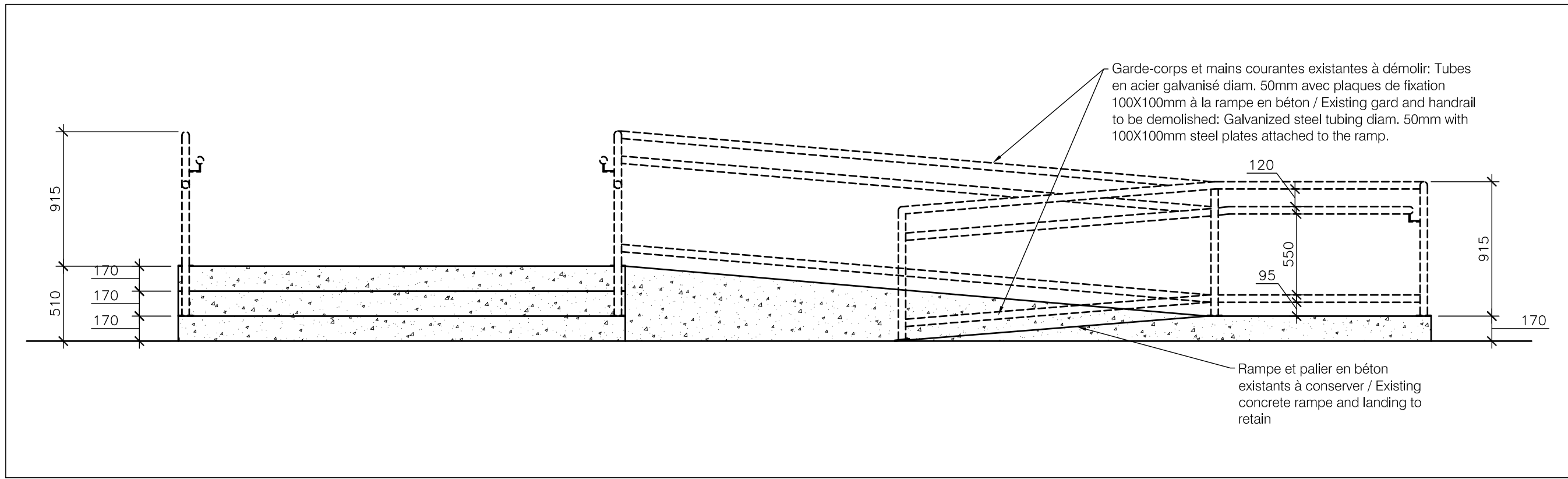


AutoCAD 2019/01/18 P:\PROJETS\201816-TPS - ETABLISSEMENT ARCHAMBAULT\3 - DESSINS EN COURS\A-050 DEMOLITION.DWG



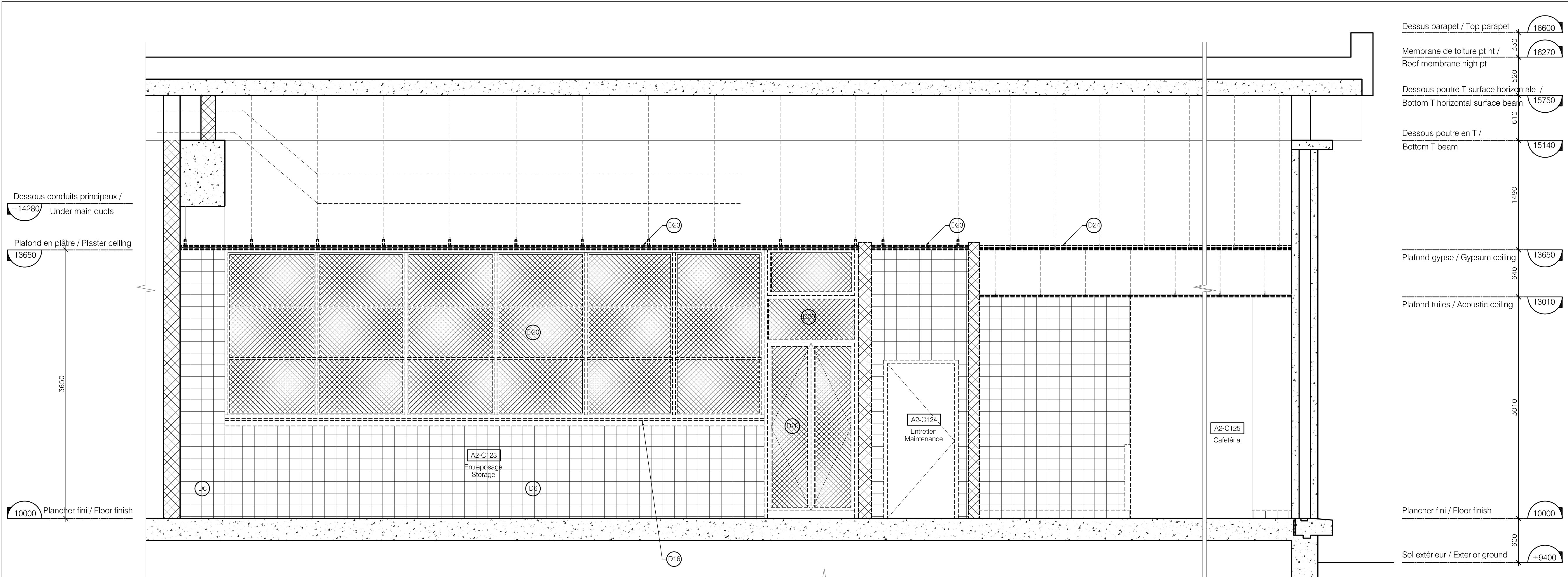
2  
A-052

Rampe extérieure existante - plan /  
Existing exterior ramp - plan view  
Échelle / Scale : 1:30



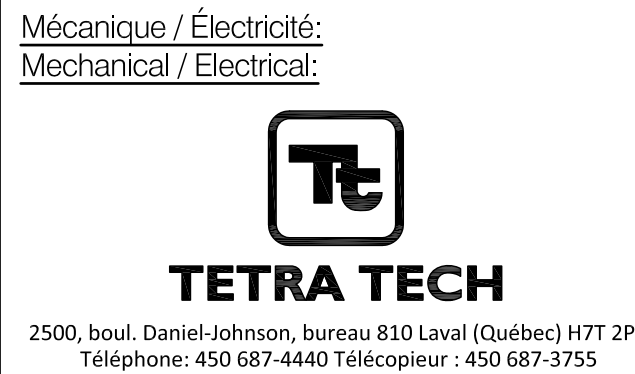
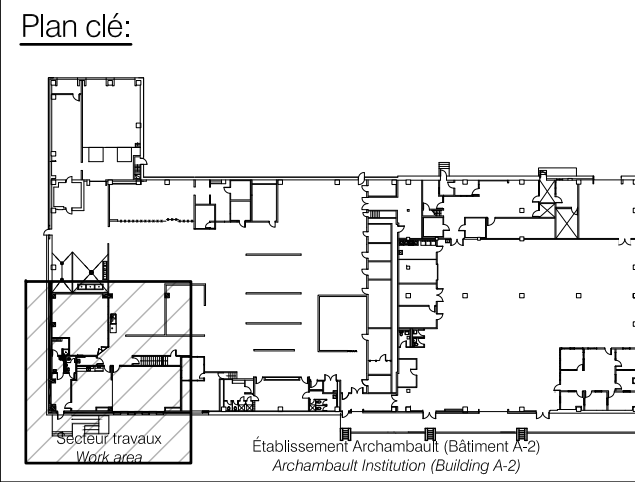
3  
A-052

Rampe extérieure existante - elevation /  
Existing exterior ramp - elevation view  
Échelle / Scale : 1:30



1  
A-052

Coupe-Élévation de démolition /  
demolition section-elevation  
Échelle / Scale : 1:30



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date

A	B	C
A no. du détail detail no.	B no. de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required	C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed

Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPPEMENT

Dessin  
ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE

COUPE-ÉLÉVATION EN DÉMOLITION  
DÉMOLITION GARDE-CORPS EXTÉRIEURS  
DEMOLITION SECTION-ELEVATION  
EXTERIOR HANDRAIL DEMOLITION

Conçu par F.B.	Designed by 18/01/19 Date
Dessiné par C.L.	Drawn by 18/01/19 Date
Approuvé par F.B.	Approved by 18/01/19 Date

Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC Jean-Simon Sterlin Pantal PWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.096155.001	No de projet 342-3752
TPSGC Client Nom du fichier A050-Demolition	PWGSC Client File name No de classement
No de plan ou dessin	File name Sheet no A052/15



Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:




**TETRA TECH**

2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone : 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999



 A no. du détail  
detail no.

B no.de la feuille—où détail exigé  
sheet no. — where detail required

C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Dessin Drawing

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE






PLAN DE DÉMOLITION DES  
PLAFONDS RÉFLÉCHIS,  
LÉGENDE ET NOTES  
*DEMOLITION CEILING PLAN,  
LEGEND AND NOTES*

	A061/15
--	---------



AutoCAD 2019/01/16

---

<b>NOTES GÉNÉRALES DES TRAVAUX DE DÉMOLITION DES PLAFONDS / CEILING DEMOLITION WORKS GENERAL NOTES</b>	
<p>1. Se référer aux plans des ingénieurs pour les ajustements aux installations dans les spécialités mécaniques (ventilation, plomberie et gicleurs) et électriques. / Refer to engineer plans for the modifications to the mechanicals (ventilation, plumbing and sprinklers) and electricals.</p>	
<b>NOTES SPÉCIFIQUES DES TRAVAUX DE DÉMOLITION DES PLAFONDS / CEILING DEMOLITION WORKS SPECIFIC NOTES</b>	
	<p>Trappe d'accès métallique à enlever avec le plafond. / Metal access trap to be removed with the ceiling.</p>
	<p>Cheminée d'évacuation du lave-vaisselle existant à conserver et protéger le temps des travaux. / Existing dishwasher evacuation chimney to protect during the works.</p>
	<p>Appareil de chauffage mural à enlever, se référer aux plans des ingénieurs. / Mural heater to be removed, refer to engineer drawings.</p>
	<p>Ligne pointillée: Portion de plafond existant à démolir pour les travaux. / Dotted line: Existing ceiling portion to be demolished for the works.</p>
	<p>Plafond de plâtre type à conserver. / Existing typical plaster ceiling to retain.</p>



Établissement Archambault (Bâtiment A-2)  
Architectural installation (Figure 4-2)

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com

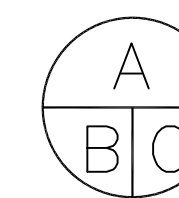


2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date



A no. du détail  
detail no.

B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Projet Projet  
**SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA**  
*CORRECTIONAL SERVICE CANADA*  
 244, Montée Gagnon  
 Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0

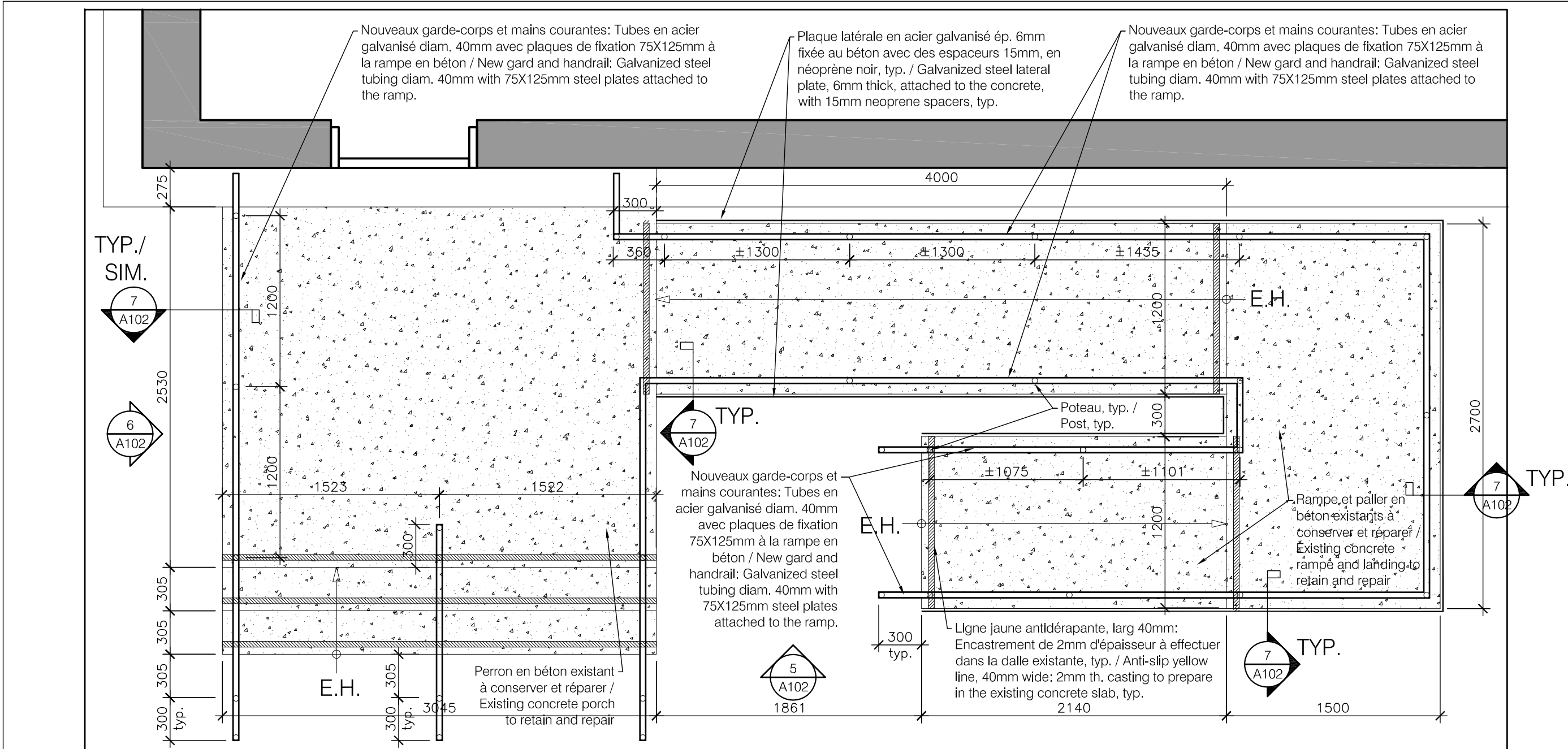
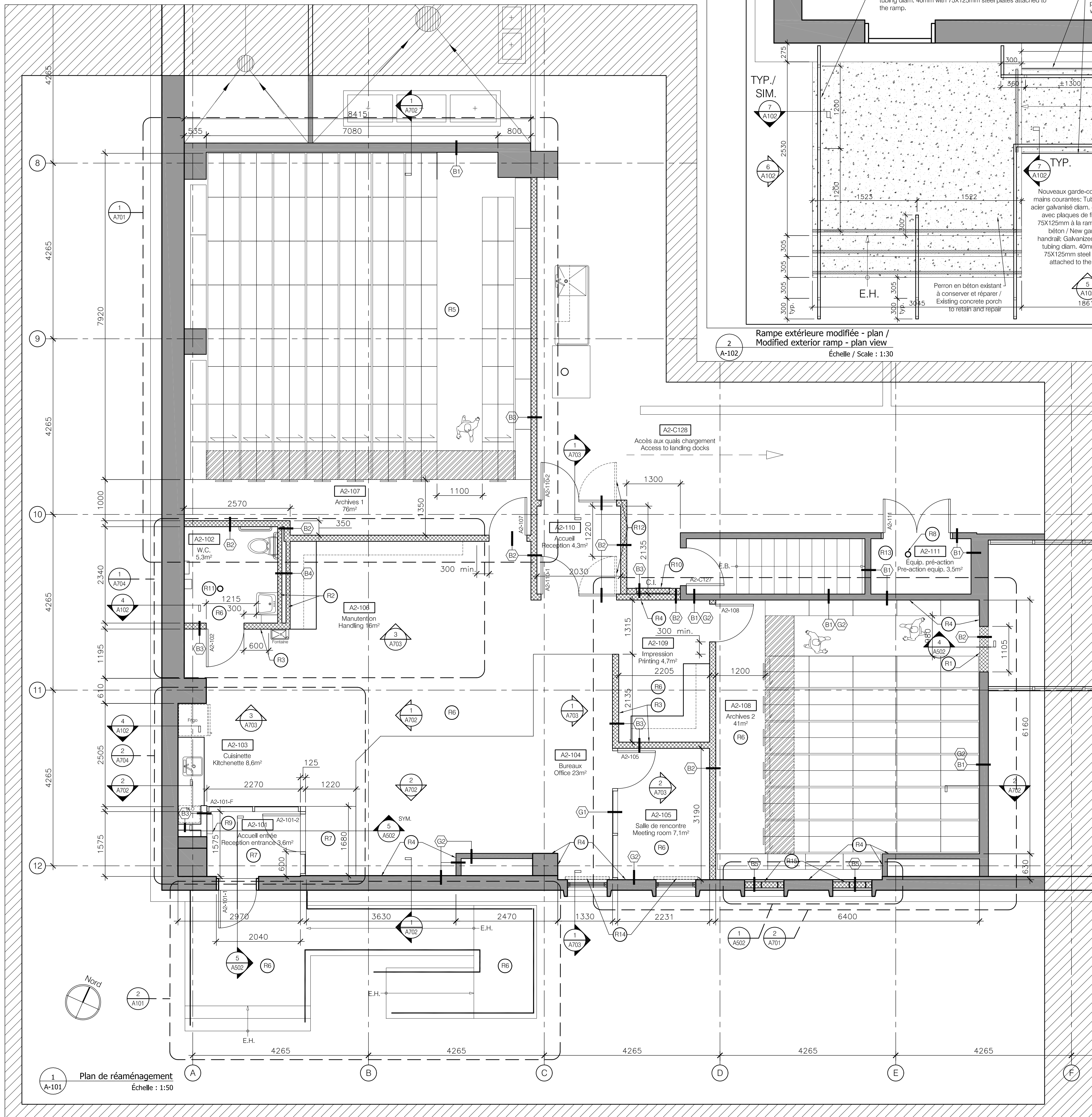
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
*NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT*

Dessin	Drawing
--------	---------

ARCHITECTURE  
*ARCHITECTURE*

PLAN DE RÉAMÉNAGEMENT - RDC,  
LÉGENDE ET NOTES, GARDE-CORPS  
EXTÉRIEURS  
*NEW PLAN LAYOUT - GROUND FLOOR,  
LEGEND AND NOTES, EXTERIOR  
HANDRAILS*

Conçu par	Designed by
F.B.	18/01/19
Dessiné par	Drawn by
C.L.	18/01/19
Approuvé par	Approved by
F.B.	18/01/19
Signature	Date
Remise	Signature
Cessionnaire de projet TPSGC Jean-Simon Sterlin Pantal TPSGC Project Manager	
Tender	
No de projet	Project number
R.096155.001	342-3752
TPSGC	TPSGC
Client	Client
File name	
No de classement	
A100-Reamenagement	
File no	
No de plan ou dessin	File name
No feuille	Sheet no





2  
A-102


Rampe extérieure modifiée - plan /  
Modified exterior ramp - plan view


Échelle / Scale : 1:30


**LÉGENDE DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT / NEW WORKS LEGEND**


-  Portée des travaux: Surfaces non hachurées / Scope of work: Non-hatched surfaces.


 Zone hachurée non touchée par les travaux en architecture / Hatched areas not included in the architecture works.


 Cloisons en blocs de béton à conserver. Se référer aux diverses notes et détails pour travaux à effectuer. / Existing concrete block walls to maintain. Refer to other notes and details for new works.


 Nouvelle cloison en blocs de béton, ép. 140mm, sauf indication contraire. / New concrete block wall, 140mm th., unless otherwise specified.

 Porte et cadre en acier existants à conserver. Peindre les unités numérotées, indiquées dans le tableau des portes et cadres / Existing steel door and frame to maintain. Numbered items indicated in the door table to be painted.

 Nouvelle porte et cadre. Se référer au tableau des portes pour la nature et les dimensions. PXXXX: Numéro de la porte / New door and frame. Refer to the door table for the type and dimensions. PXXXX: Door number.

 Note spécifique / Specific note.

 Cloisons types, voir A-501 / Wall type, refer to A-501.

 Plancher en pente, voir détails. / Sloped floor, refer to details.

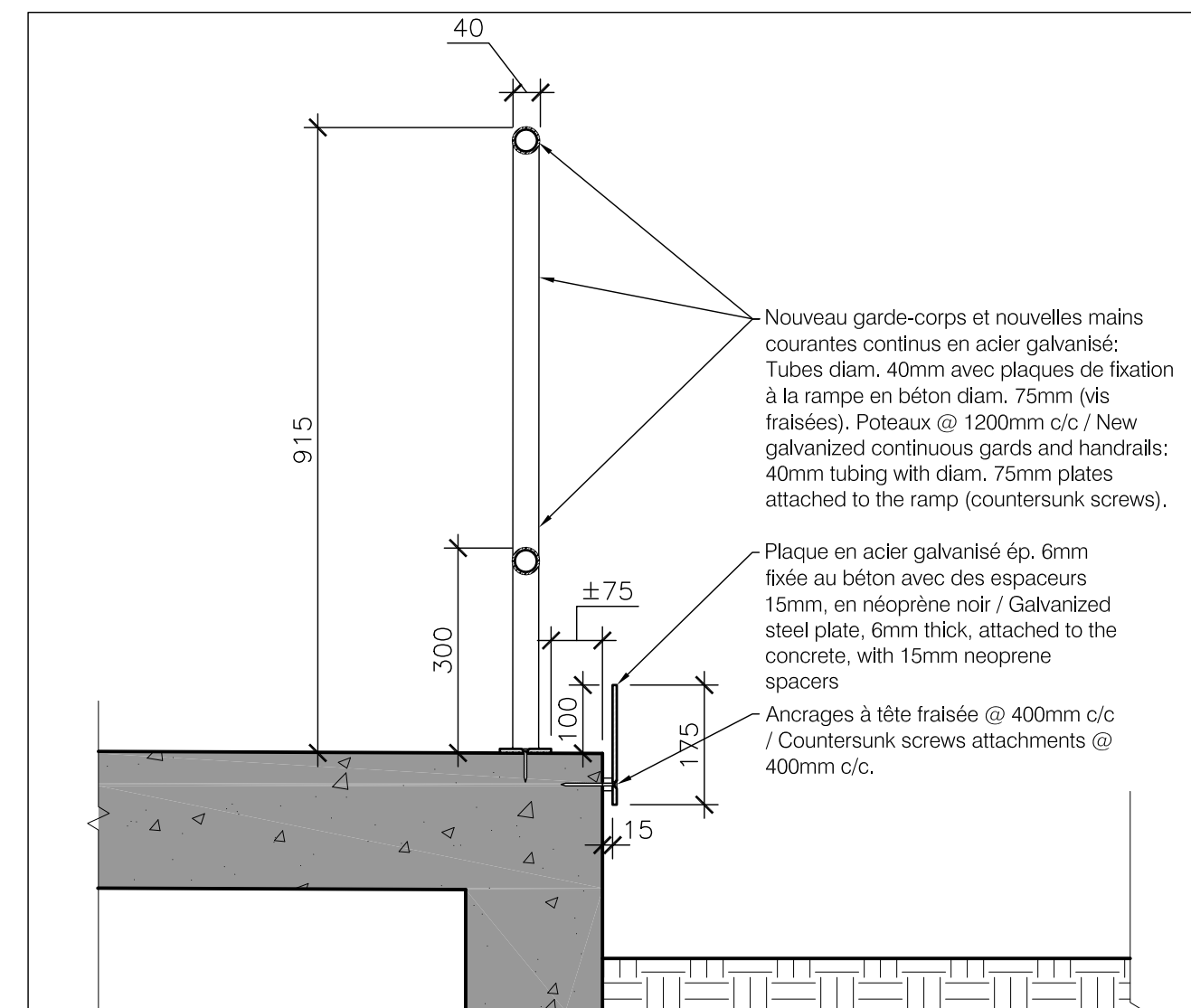
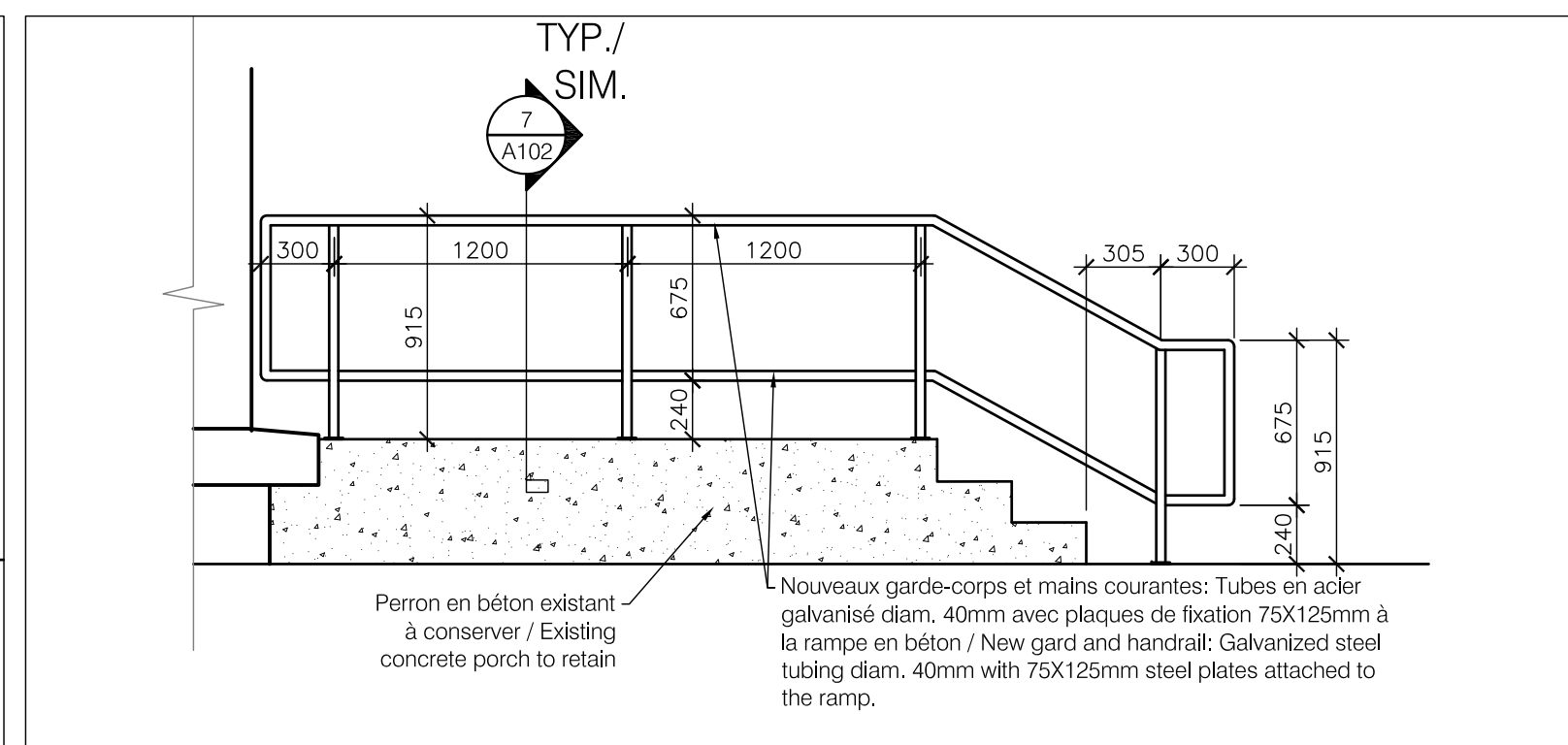
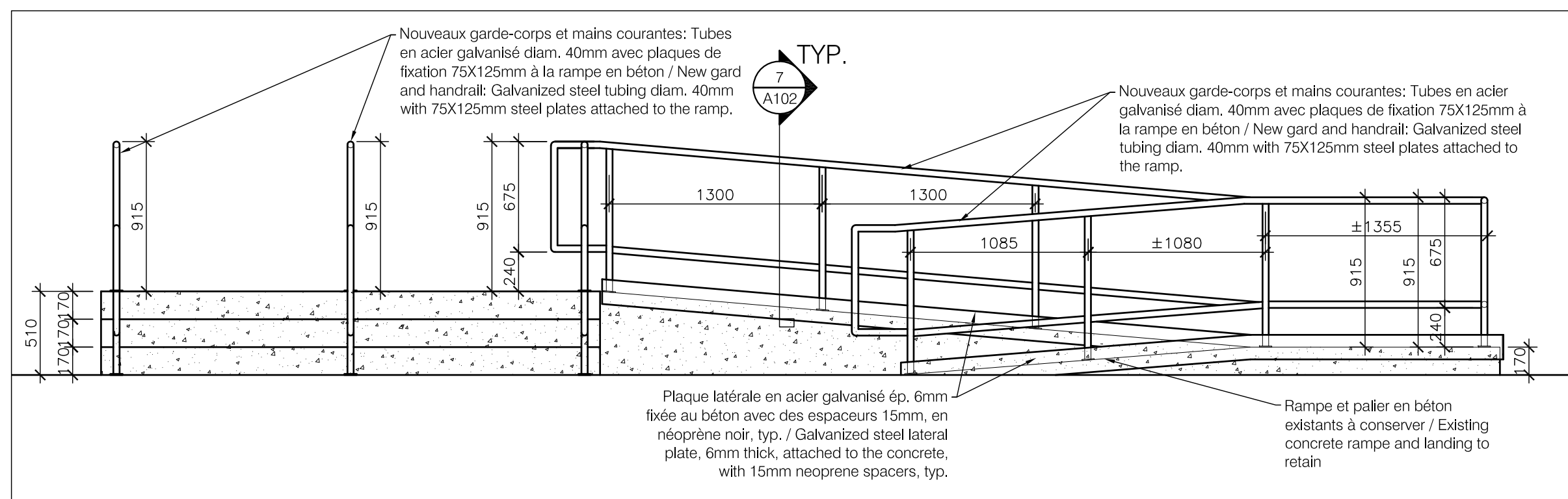
NOTES GÉNÉRALES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT /  
NEW WORKS GENERAL NOTES

1. Préparer les surfaces des murs, des plafonds et des retombées. Toutes les surfaces en gypse et en blocs de béton sont à peindre dans la portée des travaux. / Prepare all surfaces - walls, ceiling and bulkhead, existing and new. All gypsum and concrete block surfaces to be painted in the scope of work.
2. Se référer aux plans des ingénieurs pour les ajustements aux installations dans les spécialités mécaniques (ventilation, plomberie et gicleurs) et électriques. / Refer to engineer plans for the modifications to the mechanicals (ventilation, plumbing and sprinklers) and electricals.

NOTES SPÉCIFIQUES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT /  
NEW WORKS SPECIFIC NOTES

- |     |  |
|-----|--|
| R1  | <p>Ouverture de la fenêtre-guichet existante à boucher avec du bloc de béton ép. 140mm, voir détail. / Existing opening to be filled with concrete blocks, 140mm th., refer to detail.</p>   |
| R2  | <p>Nouvelle gaine en blocs de béton pour plomberie, de plancher à 100mm au-dessus du plafond. / New concrete block cavity for plumbing, from floor to 100mm above the ceiling.</p>   |
| R3  | <p>Nouveau mur en blocs de béton de la dalle de plancher à 100mm au-dessus du plafond. / New concrete block wall from floor to 100mm above the ceiling.</p>  |
| R4  | <p>Nouveau revêtement mural en gypse sur fourrures métalliques: Jointoyer et peindre. / New gypsum finish on metallic furs: Make joints and paint.</p>   |
| R5  | <p>Poser une chape de nivellement dans le local (drain éliminé) / Install a leveling coat on the floor in the room (drain removed).</p>  |
| R6  | <p>Surfaces des planchers existants et de rampe et escalier extérieurs: Préalablement à la pose des nouveaux finis et des garde-corps, inclure la réparation de divers joints, fissures et inégalités d'une épaisseur de 25mm pour une surface de 150m<sup>2</sup> de la dalle existante pour l'intérieur et de 20m<sup>2</sup> pour la rampe et l'escalier. / Existing floor and exterior stair and ramp surfaces: Prior to the new finishes and handrails, include concrete joints or cracks repairs and leveling on 25mm thickness for 150m<sup>2</sup> inside and for 20 m<sup>2</sup> for the ramp and stair.</p> |
| R7  | <p>Nouvelle grille grate-pieds avec sa panne étanche, se référer aux détails. / New entrance grate and its waterproof perlin, refer to details.</p>  |
| R8  | <p>Réparer et sceller le plancher en tuiles suite aux travaux d'installation du nouveau drain, voir ing. / Repair and seal the existing tile floor after new drain works, refer to eng.</p>  |
| R9  | <p>Cabinet à clés sécurisé, se référer aux plans électriques. / Secure key cabinet, refer to electrical plan.</p>  |
| R10 | <p>Cabinet incendie existant relocalisé, se référer aux plans mécaniques. / Relocated existing fire cabinet, refer to mechanical plans.</p>  |
| R11 | <p>Drain existant conservé, voir ing. / Retained existing drain, refer to eng.</p>   |
| R12 | <p>Porte inactive. / Inactive door.</p>  |
| R13 | <p>Revêtement de plancher en céramique existant à conserver. / Existing ceramic floor finish to retain.</p>  |
| R14 | <p>Nouvelles toiles solaires. / New window blinds.</p>   |
| R15 | <p>Ouverture existante à boucher, se référer aux détails et murs types, ht. 1,8m. Finition intérieure du mur intégral en gypse, à peindre. / Existing opening to fill, refer to details and wall types, ht. 1.8m. Complete interior wall with gypsum to be painted.</p>  |

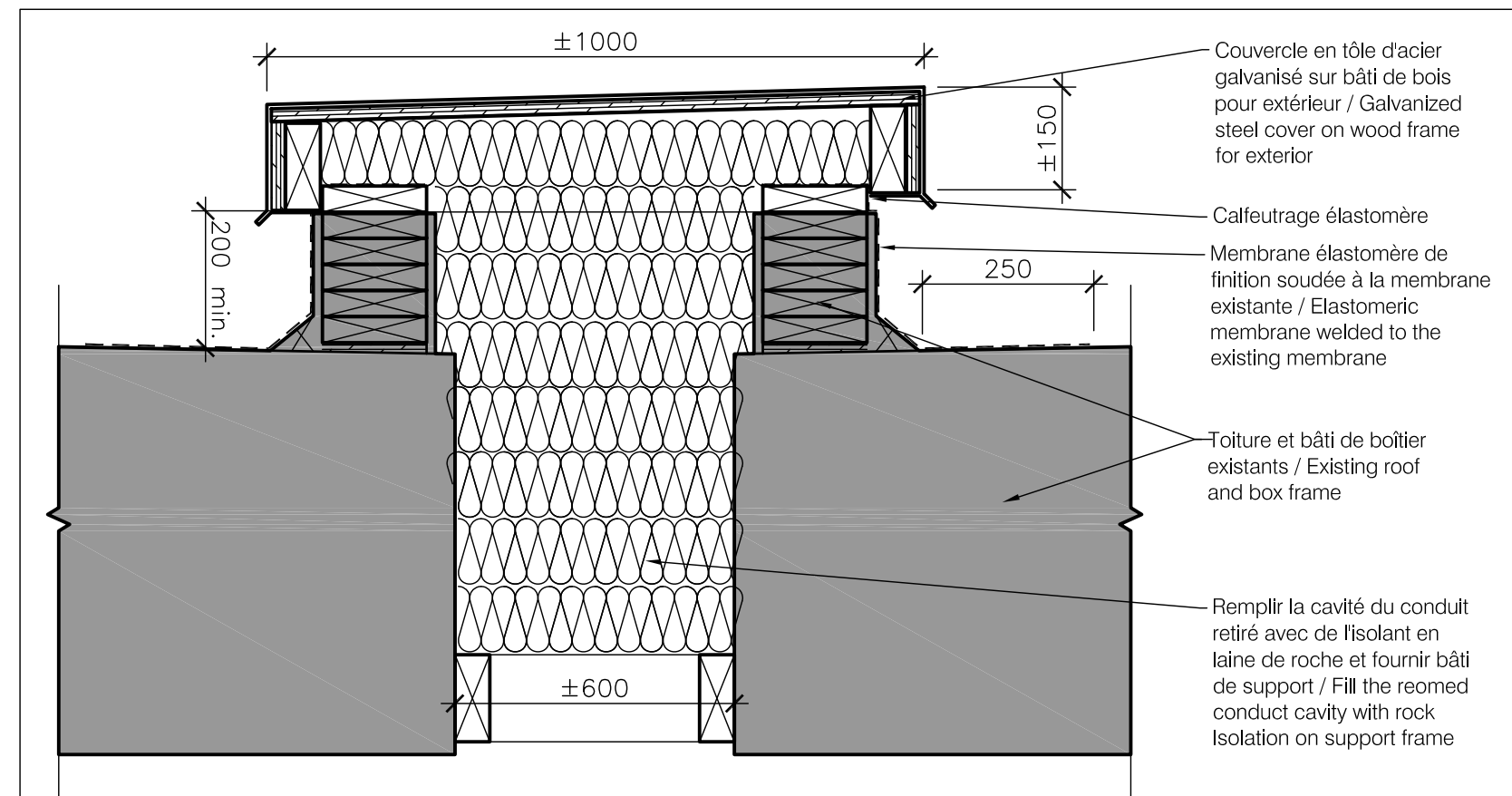
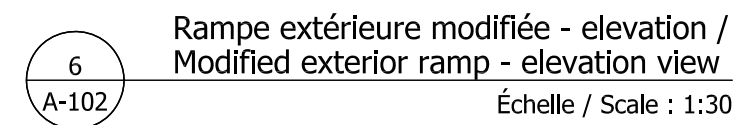




5  
A-102

Rampe extérieure modifiée - elevation /  
Modified exterior ramp - elevation view

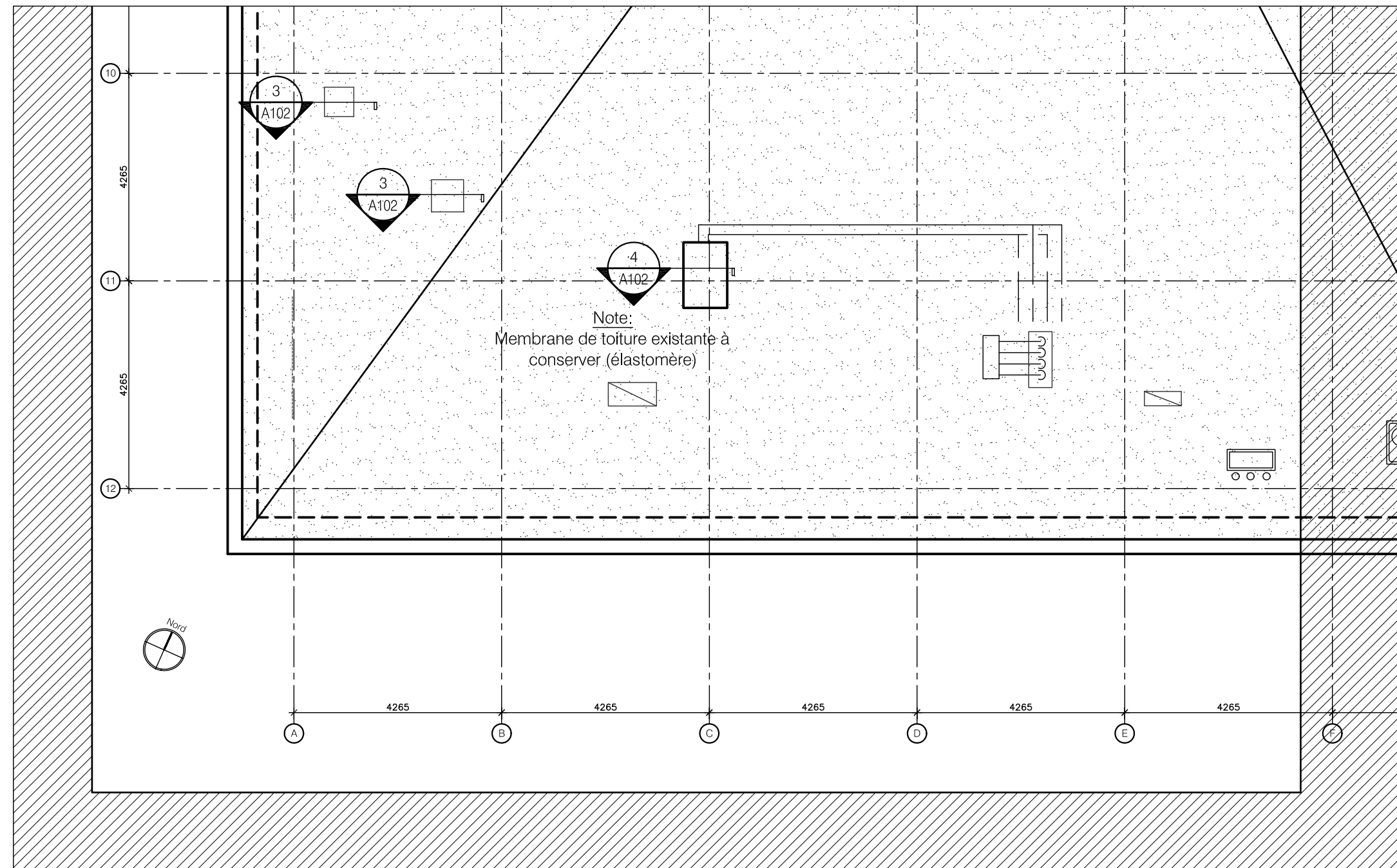
Échelle / Scale : 1:30



3  
A-102

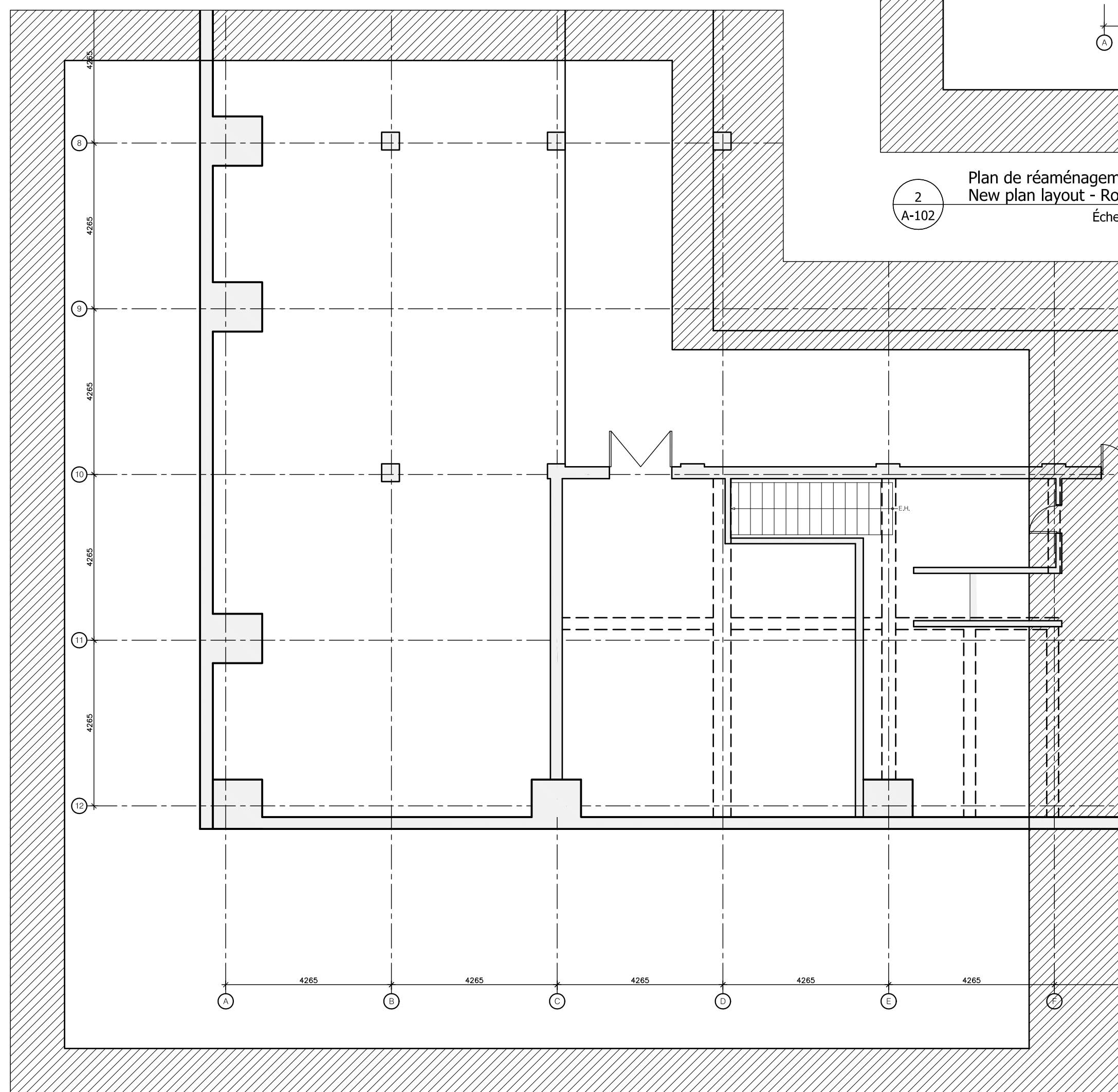
Détail de couvercle pour toiture  
New roof cover detail

Échelle / Scale : 1:10



Plan de réaménagement - Toiture  
New plan layout - Roof

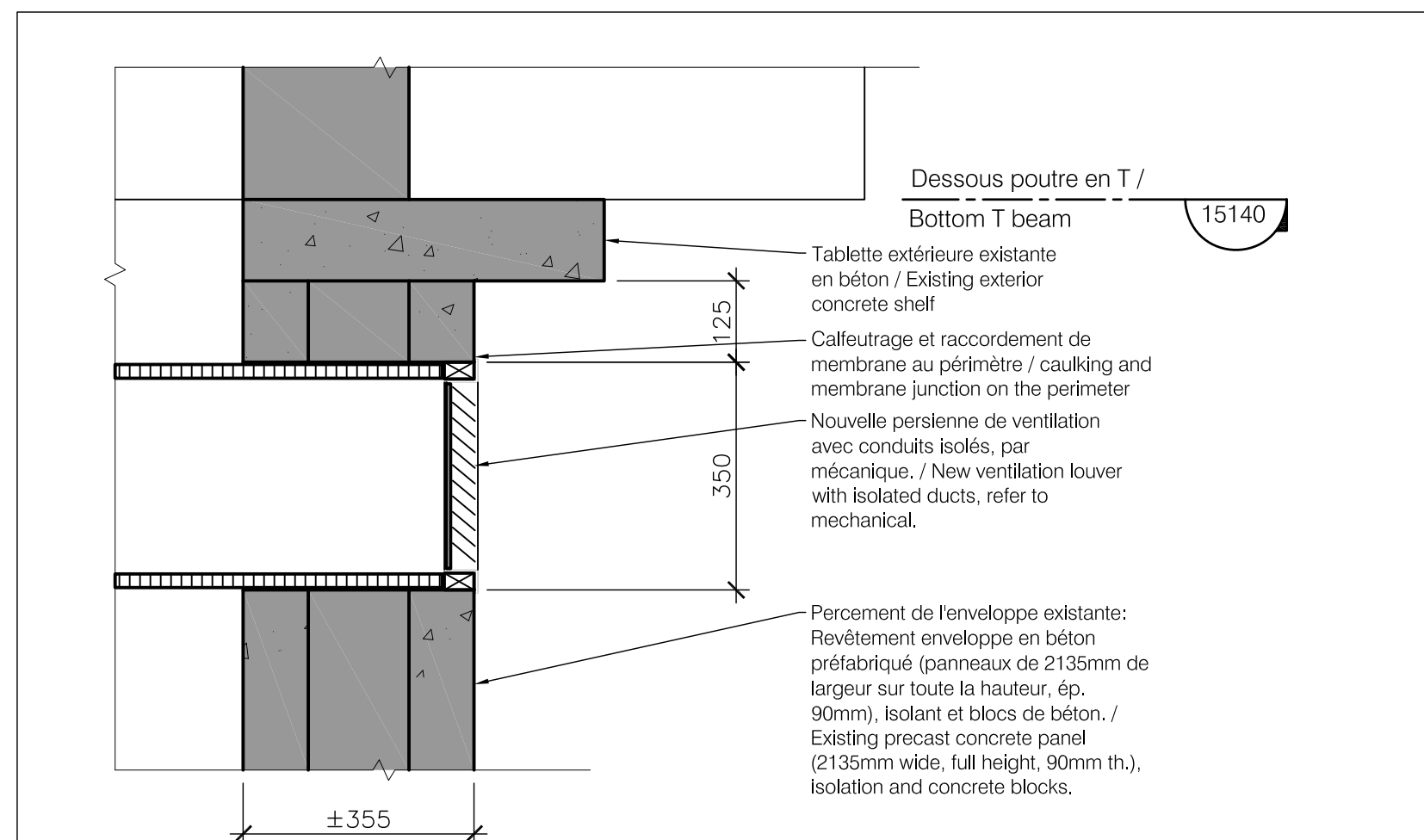
Échelle / Scale : 1:100



1  
A-102

Plan du Sous-sol (Pour information seulement)  
Basement Layout (For information only)

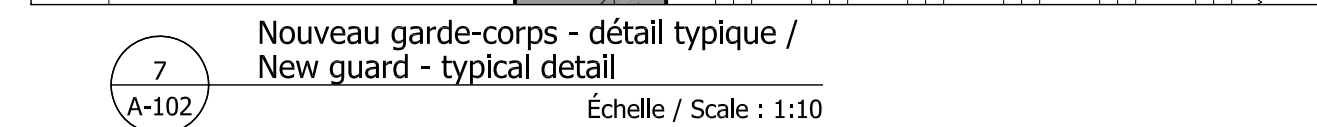
Échelle / Scale : 1:100



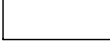



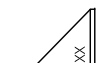


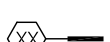
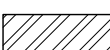
4  
A-102

Détail de percement pour persienne  
New louver piercing detail

Échelle / Scale : 1:10



**LÉGENDE DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT / NEW WORKS LEGEND**

- |   |   |
|---|---|
|    | Portée des travaux: Surfaces non hachurées / Scope of work: Non-hatched surfaces.   |
|    | Zone hachurée non touchée par les travaux en architecture / Hatched areas not included in the architecture works.   |
|    | Cloisons en blocs de béton à conserver. Se référer aux diverses notes et détails pour travaux à effectuer. / Existing concrete block walls to maintain. Refer to other notes and details for new works.                             |
|    | Nouvelle cloison en blocs de béton, ép. 140mm, sauf indication contraire. / New concrete block wall, 140mm th., unless otherwise specified.   |
|    | Porte et cadre en acier existants à conserver. Peindre les unités numérotées, indiquées dans le tableau des portes et cadres / Existing steel door and frame to maintain. Numbered items indicated in the door table to be painted. |
|    | Nouvelle porte et cadre. Se référer au tableau des portes pour la nature et les dimensions. PXXXX: Numéro de la porte / New door and frame. Refer to the door table for the type and dimensions. PXXXX: Door number.                |
|  | Note spécifique / Specific note.  |
|  | Cloisons types, voir A-501 / Wall type, refer to A-501.   |
|  | Plancher en pente, voir détails. / Sloped floor, refer to details.  |

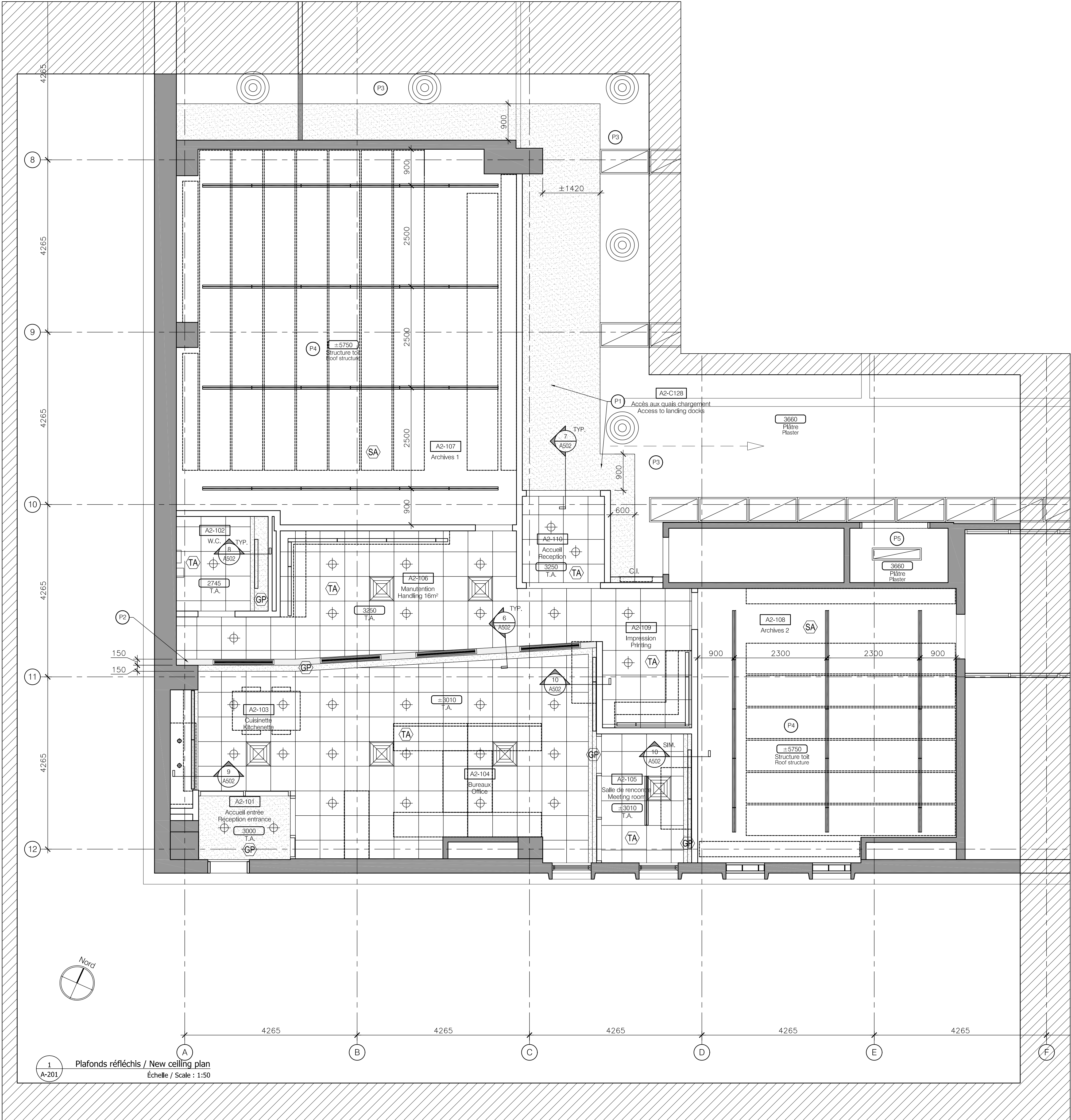
NOTES GÉNÉRALES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT /  
NEW WORKS GENERAL NOTES

1. Préparer les surfaces des murs, des plafonds et des retombées. Toutes les surfaces en gypse et en blocs de béton sont à peindre dans la portée des travaux. / Prepare all surfaces - walls, ceilings and bulkhead, existing and new. All gypsum and concrete block surfaces to be painted in the scope of work.
2. Se référer aux plans des ingénieurs pour les ajustements aux installations dans les spécialités mécaniques (ventilation, plomberie et gicleurs) et électriques. / Refer to engineer plans for the modifications to the mechanicals (ventilation, plumbing and sprinklers) and electricals.

NOTES SPÉCIFIQUES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT /  
NEW WORKS SPECIFIC NOTES

- |     |  |
|-----|--|
| R1  | Ouverture de la fenêtre-ghuiet existante à boucher avec du bloc de béton ép. 140mm, voir détail. / existing opening to be filled with concrete blocks, 140mm th., refer to detail.   |
| R2  | Nouvelle gaine en blocs de béton pour plomberie, de plancher à 100mm au-dessus du plafond. / New concrete block cavity for plumbing, from floor to 100mm above the ceiling.  |
| R3  | Nouveau mur en blocs de béton de la dalle de plancher à 100mm au-dessus du plafond. / New concrete block wall from floor to 100mm above the ceiling.   |
| R4  | Nouveau revêtement mural en gypse sur fourrures métalliques: Jointoyer et peindre. / New gypsum finish on metallic furs: Make joints and paint.  |
| R5  | Poser une chape de nivellement dans le local (drain éliminé) / Install a leveling coat on the floor in the room (drain removed).   |
| R6  | Surfaces des planchers existants et de rampe et escalier extérieurs: Préalablement à la pose des nouveaux finis et des garde-corps, inclure la réparation de divers joints, fissures et irrégularités d'une épaisseur de 25mm pour une surface de 150m <sup>2</sup> de la dalle existante pour l'intérieur et de 20m <sup>2</sup> pour la rampe et l'escalier. / Existing floor and exterior stair and ramp surfaces: Prior to the new finishes and handrails, include concrete joints or cracks repairs and leveling on 25mm thickness for 150m <sup>2</sup> inside and for 20 m <sup>2</sup> for the ramp and stair. |
| R7  | Nouvelle grille grille-pieds avec sa panne étanche, se référer aux détails. / New entrance grate and its waterproof perlin, refer to details.  |
| R8  | Réparer et sceller le plancher en tuiles suite aux travaux d'installation du nouveau drain, voir ing. / Repair and seal the existing tile floor after new drain works, refer to eng.   |
| R9  | Cabinet à clés sécurisé, se référer aux plans électriques. / Secure key cabinet, refer to electrical plan.   |
| R10 | Cabinet incendie existant relocalisé, se référer aux plans mécaniques. / Relocated existing fire cabinet, refer to mechanical plans.   |
| R11 | Drain existant conservé, voir ing. / Retained existing drain, refer to eng.  |
| R12 | Porte inactive. / Inactive door.   |
| R13 | Revêtement de plancher en céramique existant à conserver. / Existing ceramic floor finish to retain.   |
| R14 | Nouvelles toiles solaires. / New window blinds.  |
| R15 | Ouverture existante à boucher, se référer aux détails et murs types, ht. 1,8m. Finition intérieure du mur intégral en gypse, à peindre. / Existing opening to fill, refer to details and wall types, ht. 1,8m. Complete interior wall with gypsum to be painted.   |





Portée des travaux: Surfaces non hachurées / Scope of work: Non-hatched surfaces.

Zone hachurée non touchée par les travaux / Hatched areas not included in the works.

Cloisons en blocs de béton à conserver. Se référer aux diverses notes et détails pour travaux à prévoir / Existing concrete block walls to maintain. Refer to other notes and details for new works.

Note spécifique / Specific note.

STRUCTURE APPARENTE EN BÉTON, À PEINDRE  
/ APPARENT CONCRETE STRUCTURE, TO BE PAINTED

PLAFOND ET RETOMBÉE DE GYPSE À PEINDRE  
/ GYPSUM SUSPENDED CEILING AND BULKHEAD, TO BE PAINTED

PLAFOND EN TUILLES ACOUSTIQUES 610x610mm type TA-1  
/ ACOUSTICAL PANEL CEILING 610x610mm type TA-1

LUMINAIRES, VOIR ÉLECTRICITÉ  
/ LIGHTING, SEE ELECTRICITY

DIFFUSEUR, VOIR MÉCANIQUE  
/ AIR DIFFUSER, REFER TO MECHANICAL

NOTES GÉNÉRALES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT PLAFONDS RÉFLÉCHIS  
NEW CEILING WORKS GENERAL NOTES

1. Préparer les surfaces des murs, des plafonds et des retombées. Toutes les surfaces en gypse et en blocs de béton sont à peindre dans la portée des travaux. / Prepare all surfaces - walls, ceilings and bulkhead, existing and new. All gypsum and concrete block surfaces to be painted in the scope of work.

2. Se référer aux plans des ingénieurs pour les ajustements aux installations dans les spécialités mécaniques (ventilation, plomberie et gicleurs) et électriques. / Refer to engineer plans for the modifications to the mechanicals (ventilation, plumbing and sprinklers) and electricals.

NOTES SPÉCIFIQUES DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT PLAFONDS RÉFLÉCHIS  
NEW CEILING WORKS SPECIFIC NOTES

P1

Hachurages texturé: Nouveau plafond en gypse suspendu suite aux travaux de mécanique, à peindre et ragréer au plafond en plâtre existant. / Textured hatch: New gypsum suspended ceiling to install once the mechanical works are finished, to be painted and fitted to the existing plaster ceiling.

P2

Hachurage plein: Fente ouverte (plenium), voir détail. / Solid hatch: Open slot (plenium), refer to detail.

P3

Plafond existant suspendu en plâtre peint sur treillis métallique, à ragréer aux jonction avec le nouveau plafond. Repeindre une bande de 1 mètre en périphérie des travaux. / Existing plaster suspended ceiling on wiremesh, to be fitted with the new ceiling. 1 meter width to be painted on the perimeter of the works.

P4

Repeindre toute la portion supérieure du local (sous-face de toiture, poutres, murs) ainsi que tous les services (conduits de mécanique et d'électricité) préalablement aux travaux de protection incendie (non-peints), référer également aux plans des ingénieurs pour tous les services à peindre. / Top portion of the room to be painted (roof underface, beams, walls) and all services (mechanical and elctrical conducts) before sprinkler installations (non painted), refer to engineer drawings for all services to be painted.

P5

Plafond de plâtre type à conserver, à peindre. / Existing typical plaster ceiling to retain, to be painted.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des biens immobiliers  
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada  
Real Property branch  
Quebec region

Canada

Plan clé / Key plan:

Architecture:  
Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com

Atelier Tautem  
Architecture sans frontières

Francis Bernheim  
ARCHITECTE

du Québec

Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:

Tt  
TETRA TECH  
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:  
Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999

AGC  
GROUPE

1

Appel d'offre/Tender SR4-100%

18/01/19

révisions  
revisions

date

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
exigé  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détaillé  
sheet no. - where detailed

Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Projet

Dessin  
Drawing

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE  
PLAFONDS RÉFLÉCHIS,  
LÉGENDE ET NOTES  
NEW CEILING LAYOUT,  
LEGEND AND NOTES

Conçu par  
F.B.  
18/01/19  
Date

Dessiné par  
C.L.  
18/01/19  
Date

Approuvé par  
F.B.  
18/01/19  
Date

Gestionnaire de projet TPSCC  
Jean-Simon Sterlin Pantal  
PWGSC Project Manager

No de projet  
R.096155.001  
TPSCC  
Nom du fichier  
A200-Plafonds  
No de plan ou dessin

Project number  
342-3752  
PWGSC  
File name  
File no

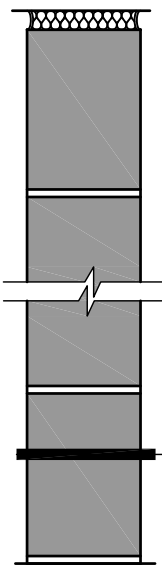
No de projet  
342-3752  
Client  
No de classement

Project number  
Client  
Sheet no

A201/15

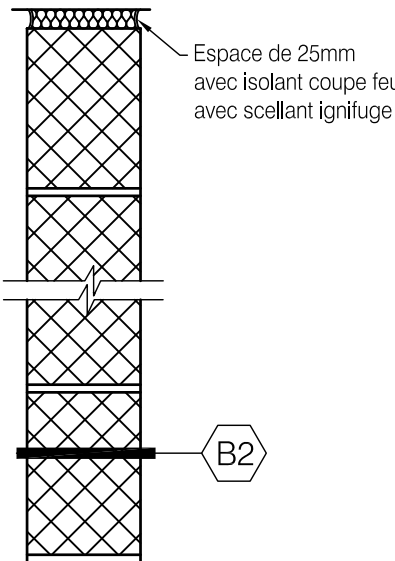


CLOISONS TYPES / TYPICAL INTERIOR WALLS



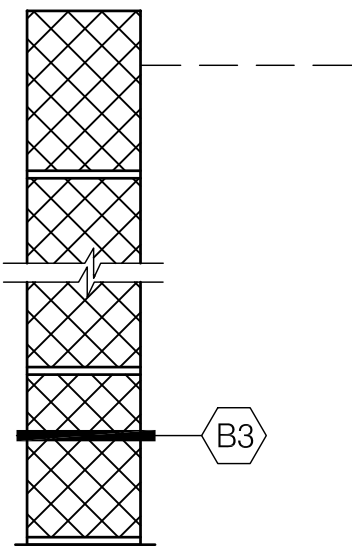
CLOISON BLOCS DE BÉTON EXISTANTES /  
EXISTING CONCRETE BLOCK WALLS

- BLOCS DE BÉTON DALLE À DALLE 140mm - À PEINDRE  
/ 140mm CONCRETE BLOCKS SLAB TO SLAB - TO BE PAINTED



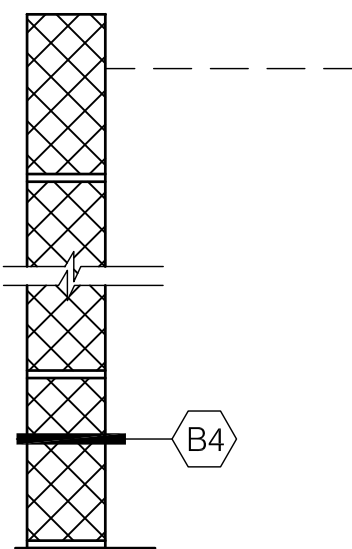
NOUVELLE CLOISON BLOCS DE BÉTON /  
NEW CONCRETE BLOCK WALLS

- BLOCS DE BÉTON DALLE À DALLE 140mm - À PEINDRE.  
CONTOURNER LES ÉLÉMENTS DE STRUCTURE DU TOIT.  
/ 140mm CONCRETE BLOCKS SLAB TO SLAB - TO BE PAINTED, ROUND THE ROOF  
STRUCTURE ELEMENTS.



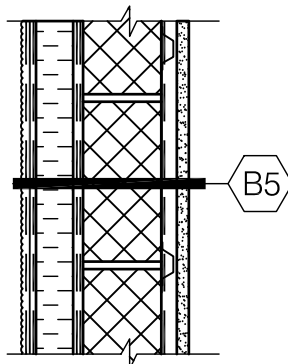
NOUVELLE CLOISON BLOCS DE BÉTON /  
NEW CONCRETE BLOCK WALLS

- BLOCS DE BÉTON 140mm DALLE DE PLANCHER À 100mm  
AU-DESSUS DU NOUVEAU PLAFOND OU POUR BOUCHER UNE  
OUVERTURE - À PEINDRE  
/ 140mm CONCRETE BLOCKS FLOOR SLAB TO 100mm ABOVE THE NEW CEILING OR  
TO CLOSE OPENING - TO BE PAINTED



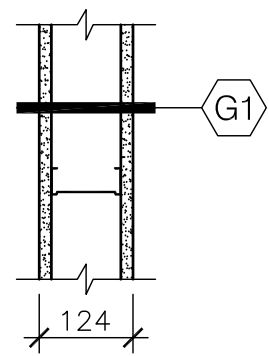
NOUVELLE CLOISON BLOCS DE BÉTON /  
NEW CONCRETE BLOCK WALLS

- BLOCS DE BÉTON 90mm DALLE DE PLANCHER À 100mm  
AU-DESSUS DU NOUVEAU PLAFOND - À PEINDRE  
/ 90mm CONCRETE BLOCKS FLOOR SLAB TO 100mm ABOVE THE NEW CEILING - TO  
BE PAINTED



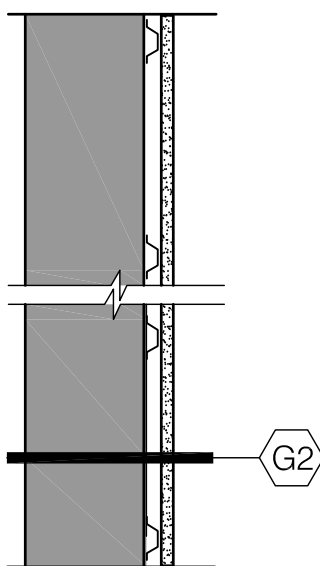
FERMETURE OUVERTURES EXTÉRIEURES /  
EXTERIOR OPENING FILLING

- ENDUIT DE FINITION ACRYLIQUE DE COULEUR IDENTIQUE AU FINI  
EXTÉRIEUR EXISTANT  
/ ACRYLIC FINISH COAT SAME EXISTING EXTERIOR FINISH COLOR
- TREILLIS D'ARMATURE  
/ ARMATURE GRID
- BASE DU SYSTÈME ACRYLIQUE  
/ ACRYLIC SYSTEM BASE
- ISOLANT RIGIDE 4"  
/ 4" RIGID INSULATION
- BASE DU SYSTÈME ACRYLIQUE  
/ ACRYLIC SYSTEM BASE
- MEMBRANE  
/ MEMBRANE
- BLOCS DE BÉTON 90mm  
/ 90mm CONCRETE BLOCKS
- PARE-VAPEUR  
/ VAPOR BARRIER
- FOURRURES MÉTALLIQUES 21mm@ 400mm C/C  
/ 21mm METAL FURS @ 400mm C/C
- NOUVEAU PANNEAU DE GYPSE 16mm TYPE-X à peindre  
/ 16mm GYPSUM BOARD, TYPE-X, to be painted



RETOMBÉES EN GYPSE TYPES /  
TYPICAL GYPSUM BULKHEAD

- PANNEAU DE GYPSE 16mm TYPE-X  
/ 16mm GYPSUM BOARD, TYPE-X
- MONTANTS MÉTALLIQUES 92mm @ 400 mm c/c FIXÉS  
À LA STRUCTURE SUPÉRIEURE (TOIT). INSTALLER  
DES PORTIONS DE CONTREVENTEMENTS.  
/ 92mm METAL STUDS @ 400mm CC ATTACHED TO THE ROOF  
STRUCTURE. BRACED FRAMES TO BE INSTALLED.
- PANNEAU DE GYPSE 16mm TYPE-X à peindre  
/ 16mm GYPSUM BOARD, TYPE-X, to be painted



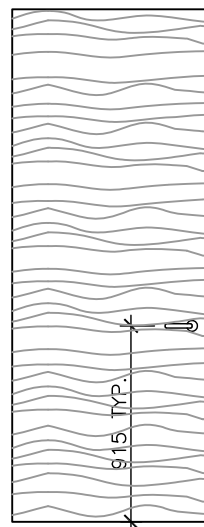
SOUFFLAGE EN GYPSE /  
GYPSUM SURFACE WALL

- PAROI EXISTANTE EN PANNEAU OU BLOCS DE  
BÉTON  
/ EXISTING CONCRETE WALL
- NOUVEAU PANNEAU DE GYPSE 16mm TYPE-X à  
peindre  
/ 16mm GYPSUM BOARD, TYPE-X, to be painted
- FOURRURES MÉTALLIQUES 21mm@ 400mm C/C  
/ 21mm METAL FURS @ 400mm C/C

BORDEREAU DES PORTES ET CADRES / DOORS AND FRAMES SCHEDULE

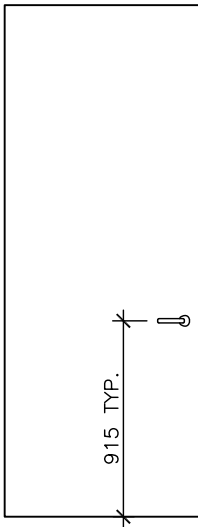
	PORTES / DOORS							QUINCAILLERIE / HARDWARE	CADRES / FRAMES				
NO.	Larg. / Width	Haut. / Height	Épais. / Thick	Type / Type	Mat. / Material	Finl / Finish	Vitrage / Glazing	Groupe / Group	Type / Type	Mat. / Mat.	Finl / Finish	Vitrage / Glazing	Note / Note
A2-101-1	915	2440	50	AL1	ALI	ANOD.	VTI	1	AL1	ALI	ANOD.	VTI	
A2-101-2	915	2440	50	AL1	ALI	ANOD.	VTI	2	AL2	ALI	ANOD.	VTI	
A2-102	915	2080	45	A1	A	P	-	3	A1	A	P	-	Grille305X305mm / 305X305mm Grid
A2-105	915	2725	45	B1	B	V	-	4	A2	A	P	VTL	
A2-107	915	2440	45	A1	A	P	-	5	A1	A	P	-	
A2-108	915	2440	45	A1	A	P	-	5	A1	A	P	-	
A2-110-1	2X915	2440	45	A1	A	P	VTL	6	A1	A	P	-	
A2-110-2	2X915	2440	45	A2	A	P	-	6	A1	A	P	-	
A2-111	2X815	2080	45	A1	A	P	-	6	A1	A	P	-	
A2-101-F	-	-	-	-	-	-	-	-	AL3	ALI	ANOD.	VTI	

PORTES EN BOIS  
WOODEN DOORS

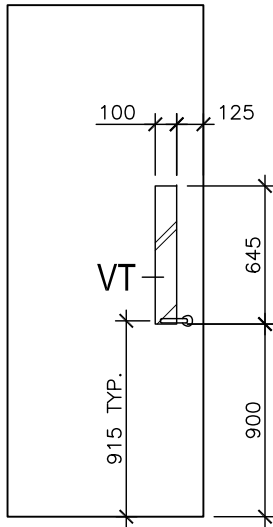


PORTE TYPE B1 / TYPICAL DOOR B1  
PORTE EN BOIS À VERNIR (ÉRABLE) /  
WOOD DOOR TO BE VARNISHED (MAPLE)

PORTES EN ACIER  
STEEL DOORS

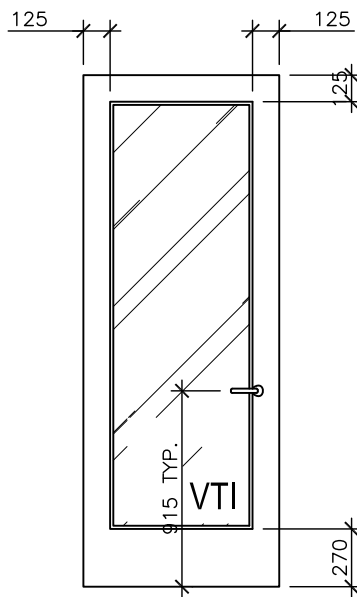


PORTE TYPE A1 / TYPICAL DOOR A1  
PORTE EN ACIER À PEINDRE /  
STEEL DOOR TO BE REPAINTED



PORTE TYPE A2 / TYPICAL DOOR A2  
PORTE EN ACIER À PEINDRE AVEC VITRAGE /  
STEEL DOOR TO BE REPAINTED WITH GLAZING

PORTES EN ALUMINIUM - ÉCHELLE 1:50  
ALUMINUM DOORS - SCALE 1:50

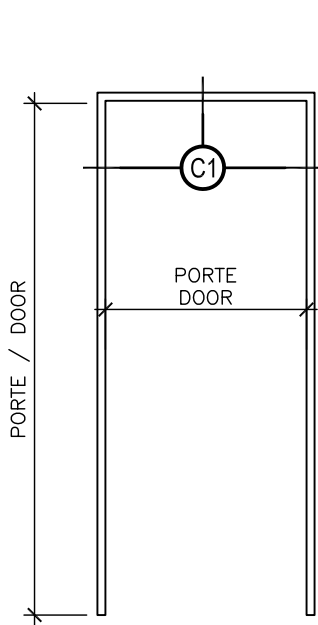


PORTE TYPE AL1 / TYPICAL DOOR AL1  
PORTE ISOLÉE EN ALUMINIUM ANODISÉ /  
ANODIZED ALUMINUM INSULATED DOOR

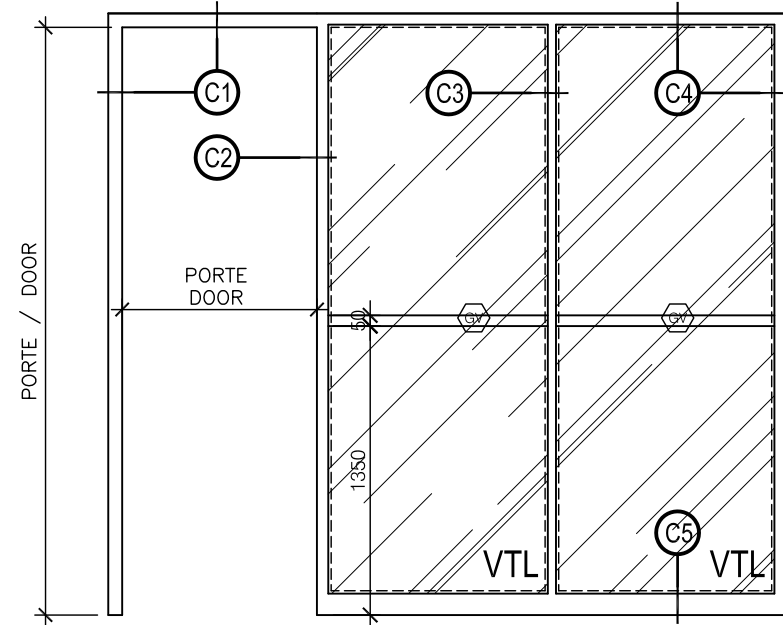
LÉGENDE / LEGEND:

A/A1/A2	ACIER / STEEL
AL/AL1/AL2	ALUMINIUM / ALUMINUM
ALI	BOIS / WOOD
B	PEINT / PAINTED
P	VERRE TREMPÉ LAMINÉ / LAMINATED TEMPERED GLASS
VTL	VERRE TREMPÉ ISOLÉ / ISOLATED TEMPERED GLASS
VTI	ANODISÉ / ANODIZED
ANOD	

CADRES EN ACIER - ÉCHELLE 1:50  
STEEL FRAMES - SCALE 1:50



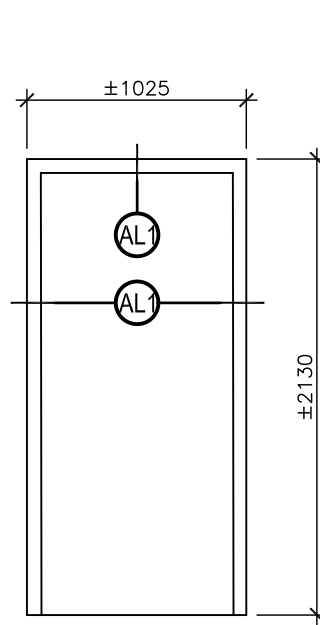
CADRE TYPE A1  
TYPICAL FRAME A1



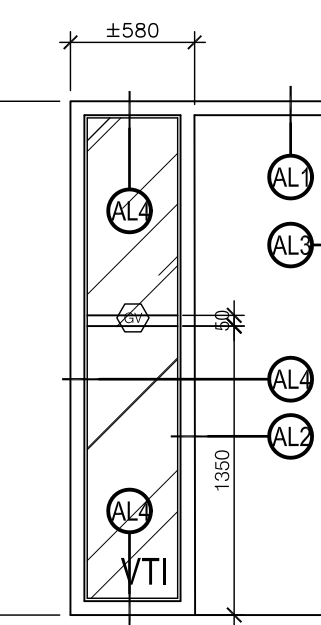
CADRE TYPE A2  
TYPICAL FRAME A2

Bande givrée  
autocollante / Frosted  
self-adhesive strip

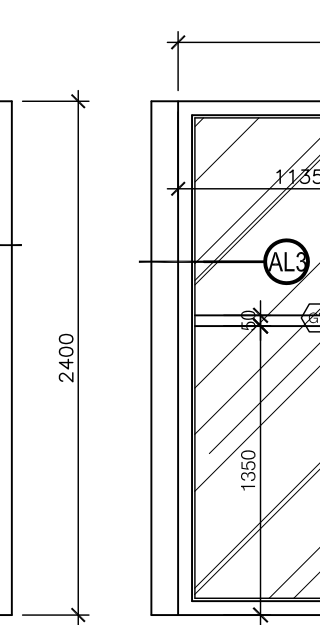
CADRES EN ALUMINIUM - ÉCHELLE 1:50  
ALUMINUM FRAMES - SCALE 1:50



CADRE TYPE AL1  
TYPICAL FRAME AL1



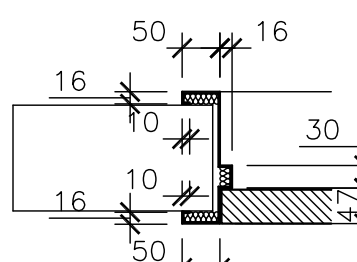
CADRE TYPE AL2  
TYPICAL FRAME AL2



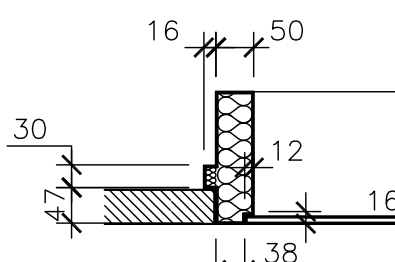
CADRE TYPE AL3  
TYPICAL FRAME AL3

Bande givrée  
autocollante / Frosted  
self-adhesive strip

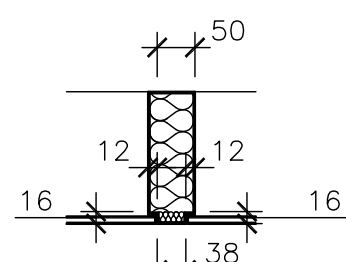
PROFILS DE CADRES EN ACIER / STEEL FRAME PROFILES



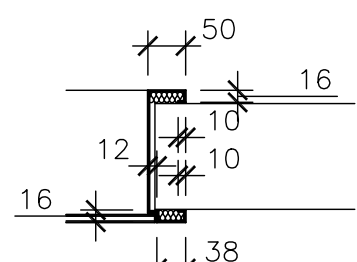
C1



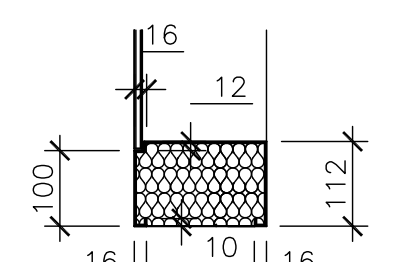
C2



C3

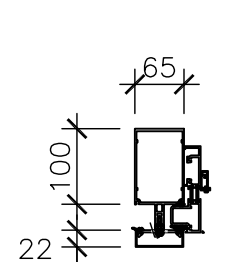


C4

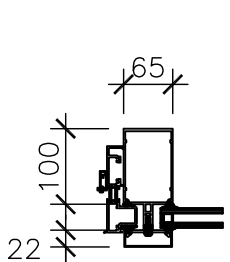


C5

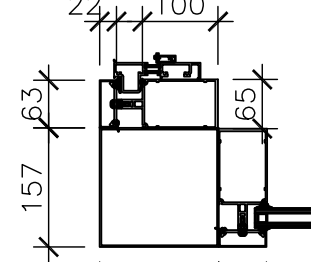
PROFILS DE CADRES EN ALUMINIUM / ALUMINIUM FRAME PROFILES



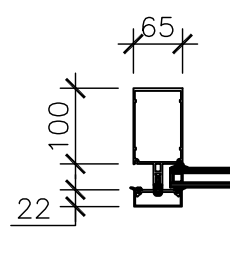
AL1



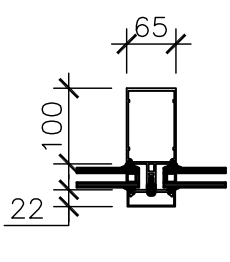
AL2



AL3

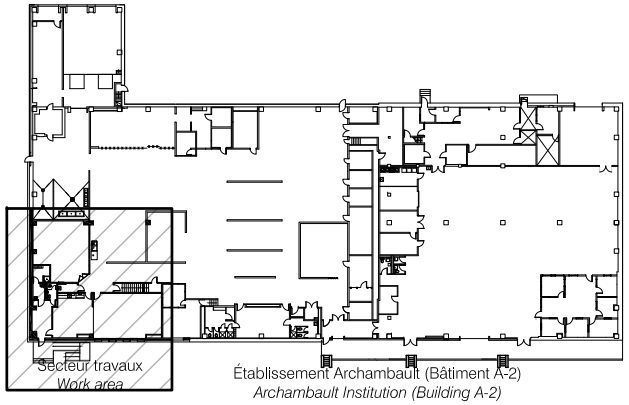


AL4



AL5

Plan clé / Key plan:



Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com



Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:



TETRA TECH

2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t. (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0

AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Dessin  
Architecture  
Architecture

DÉTAILS ET LÉGENDES,  
PORTES ET CADRES

DETAILS AND LEGENDS,  
DOORS AND FRAMES

Conçu par  
F.B.  
18/01/19  
Date

Dessiné par  
C.L.  
18/01/19  
Date

Approuvé par  
F.B.  
18/01/19  
Date

Soumission  
Gestionnaire de projet TPSGC  
Jean-Simon Sterlin Pantal  
PWGSC Project Manager

Tender  
R.096155.001  
342-3752  
TPSGC Client PWGSC Client

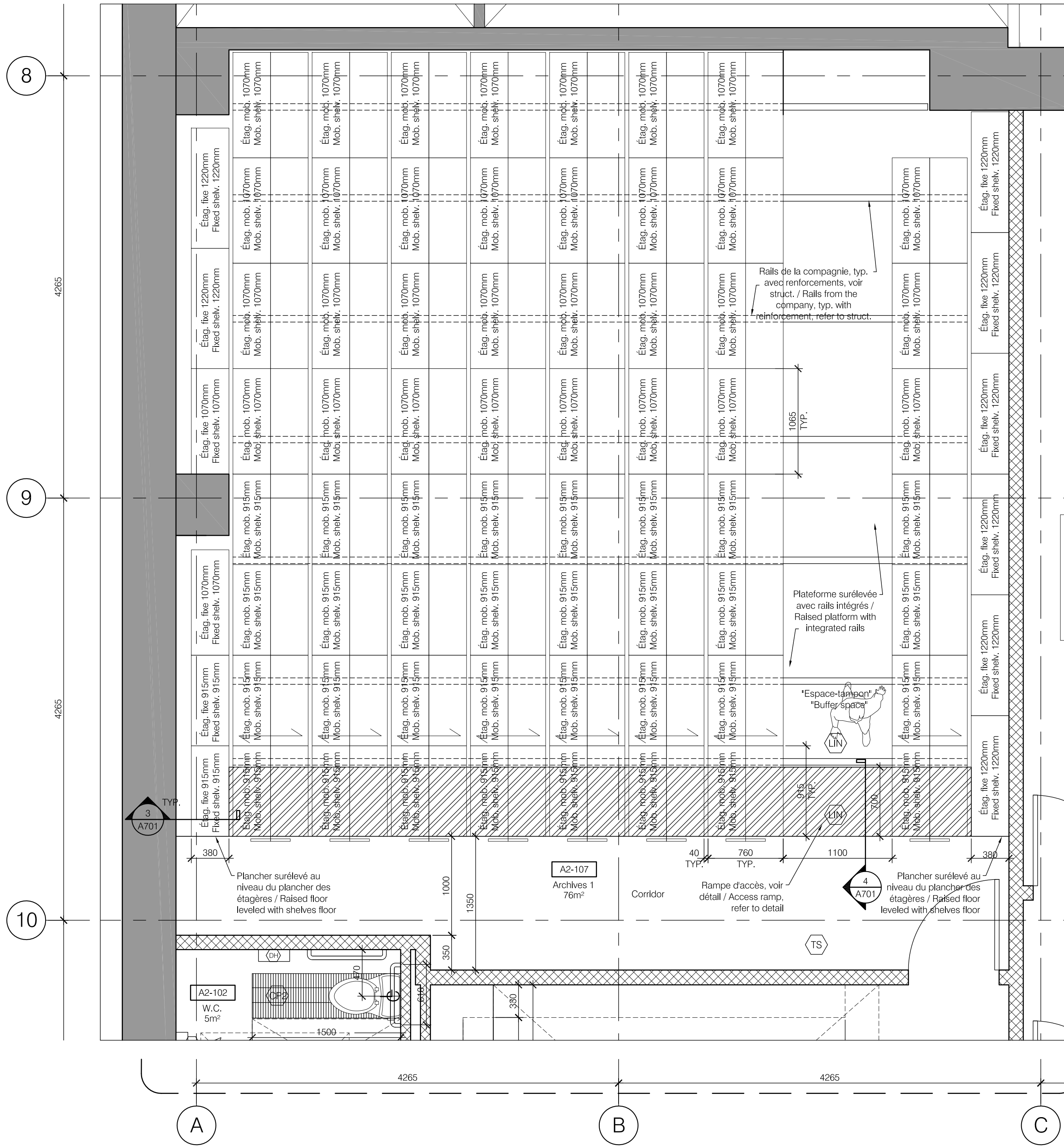
Nom du fichier  
A500-Détails  
File name

No de plan ou dessin  
File name  
No de feuille  
Sheet no

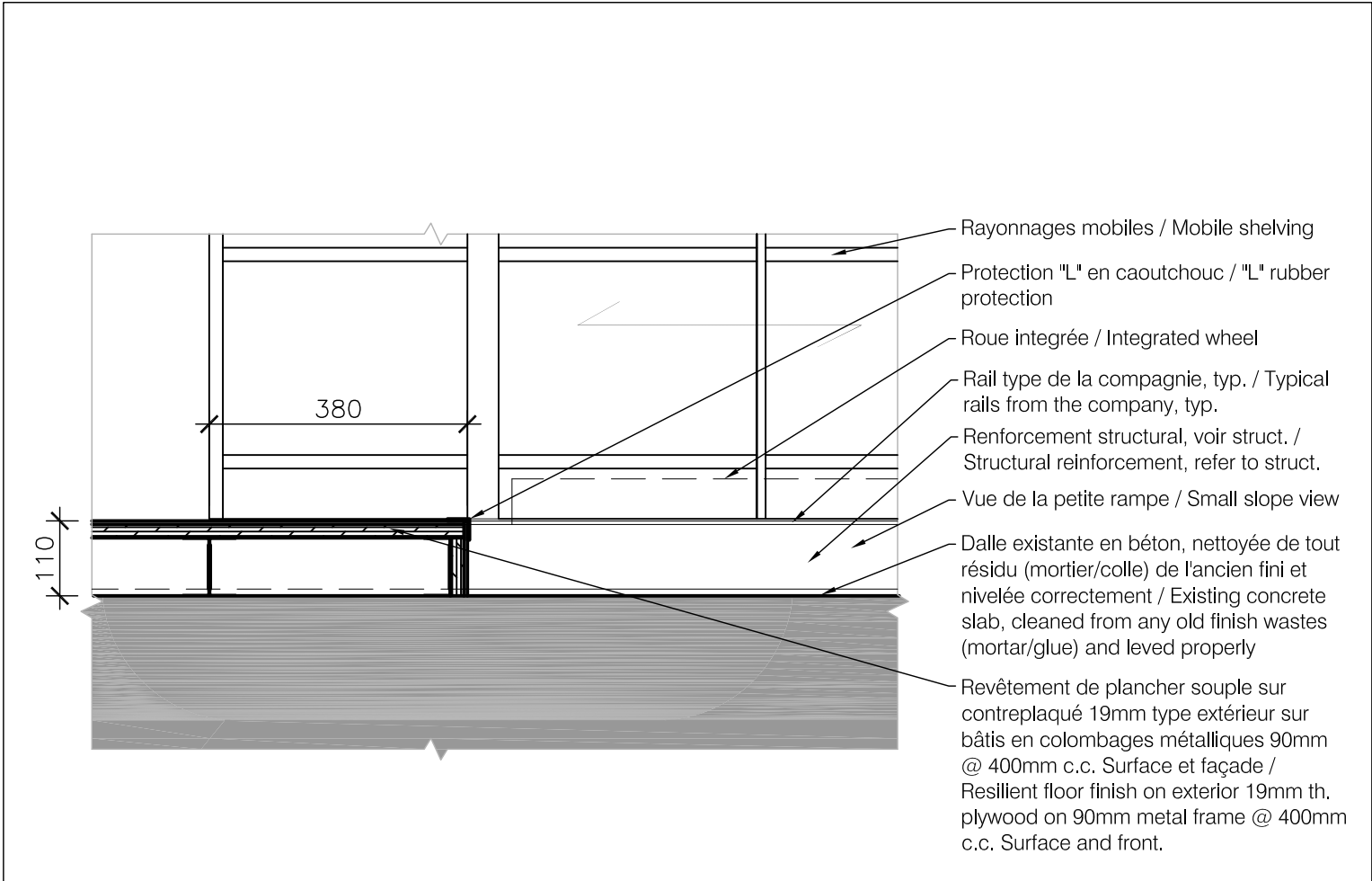




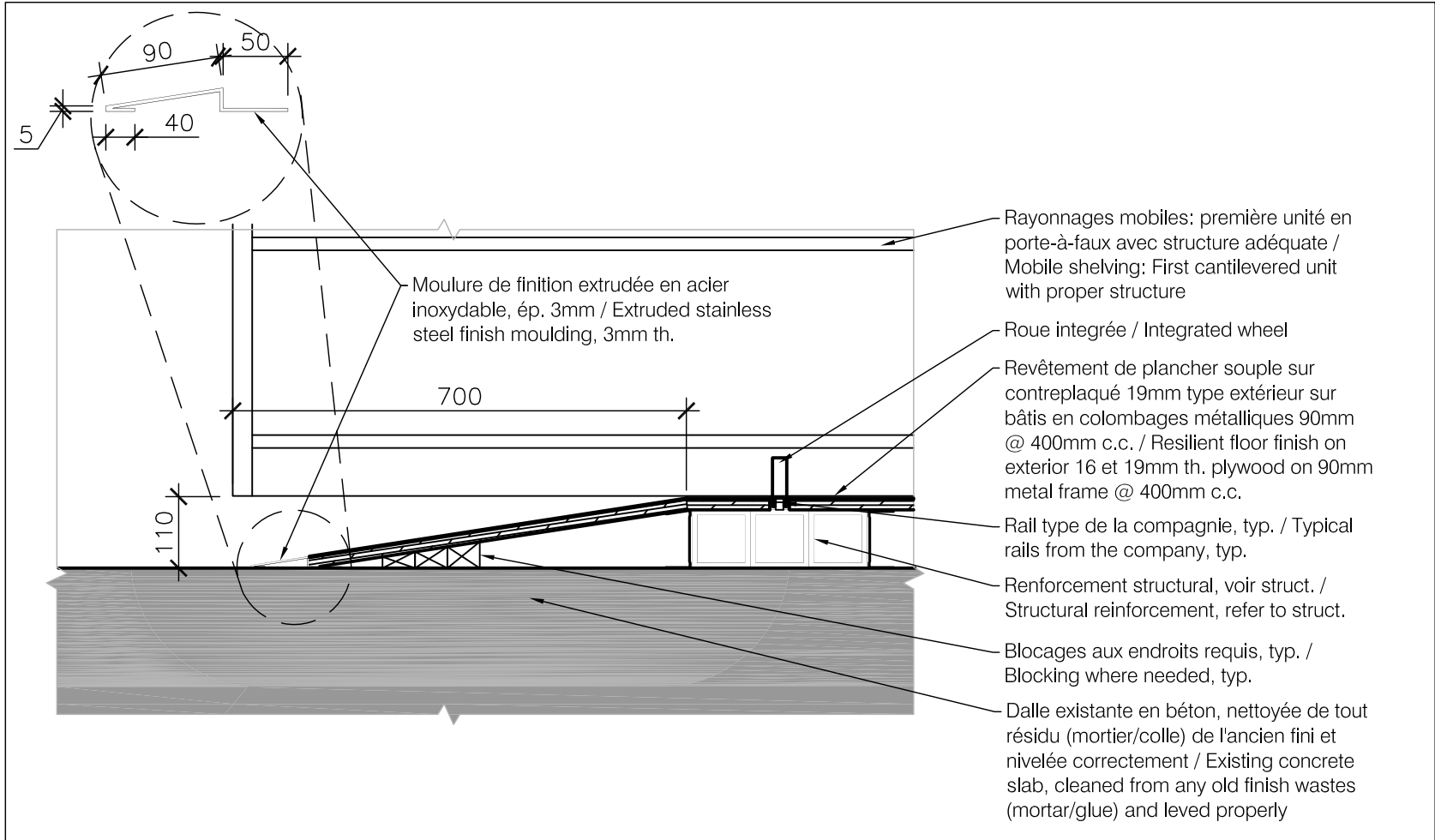




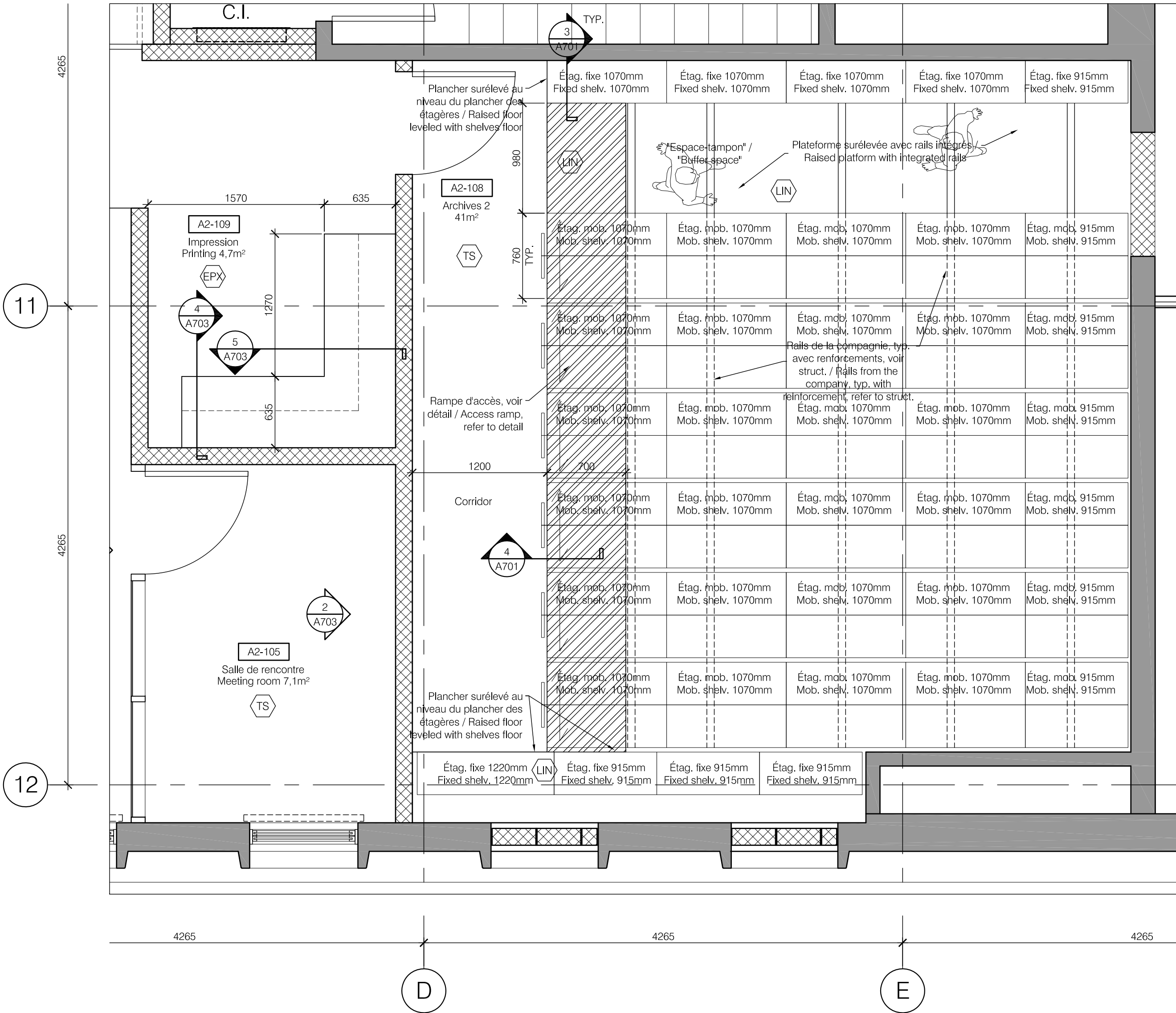
1 Plan agrandi / Detailed plan  
Échelle / Scale : 1:30



3 Détail de plancher / Floor detail  
Échelle / Scale : 1:10




4 Détail de plancher / Floor detail  
Échelle / Scale : 1:10



2 Plan agrandi / Detailed plan  
Échelle / Scale : 1:30

LÉGENDE DES NOUVEAUX FINIS ET ACCESSOIRES (SE RÉFÉRER ÉGALEMENT AUX DÉTAILS /  
NEW FINISH AND ACCESSORIES LEGEND (ALSO REFER TO DETAILS))

TS	Revêtement de sol souple en carreaux (plinthes en caoutchouc) / Resilient tile floor finish (rubber base)	BA1	Barre d'appui 600mm / Grab bar (600mm)
CP1	Revêtement de plancher en céramique / Ceramic tile floor finish	BA2	Barre d'appui 760mm / Grab bar (760mm)
CP2	Revêtement de plancher en céramique (mosaïque) / Ceramic (mosaic) tile floor finish	DP	Distributeur de papier à main avec poubelle intégrée (pose en surface) / Hand paper dispenser with integrated trash bin (surface mounting)
CM1	Revêtement mural en céramique / Ceramic wall finish	DH	Distributeur de papier hygiénique / Toilet paper dispenser
CM2	Revêtement mural en céramique (mosaïque) / Ceramic (mosaic) wall finish	RH	Réceptacle de serviettes hygiéniques / Sanitary towel container
MS	Moulure Schluter en aluminium / Schluter aluminium moulding	CH	Chasse d'eau - côté transfert à la toilette / WC waterflush on transfer side
L	Revêtement mural en liège avec cadrage en aluminium anodisé clair / Cork wall finish with clear anodized aluminium frame	MI	Miroir sur panneau de contreplaqué ép. 19mm. Attaches dissimulées / Mirror on a 19mm th. plywood (concealed fastenings)
G	Placoplatre peint / Painted gypsum	C	Crochet / Hook
BM	Mur en béton peint (plinthe en caoutchouc) / Painted concrete wall (rubber base)	T	Tablette / Shelf
EPX	Fini de plancher (chape) en béton peint époxy (plinthe en caoutchouc) / Painted epoxy concrete (topping) floor finish (rubber base)	SM	Sèche-main électrique, voir ing. / Electric hand dryer, refer to eng.
BB	Blocs de béton peint (plinthe en caoutchouc) / Painted concrete blocks (rubber base)	GV	Bande givrée autocollante / Frosted self-adhesive strip
S	Fini stratifié / Laminate finish		
CO	Comptoir en fini stratifié / Laminate finish counter		



Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada


Direction générale des  
biens immobiliers

Région du Québec

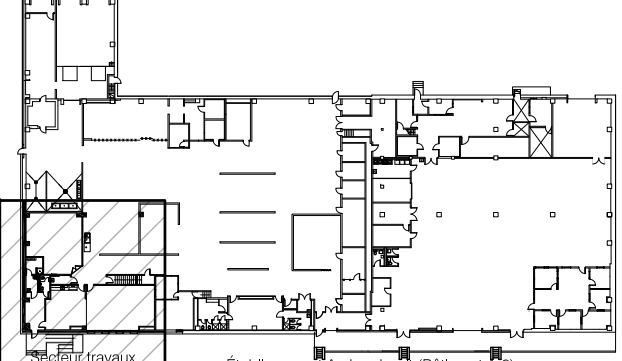
Public Works and  
Government Services  
Canada

Real Property branch

Quebec region





Plan clé / Key plan:




Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com




Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:



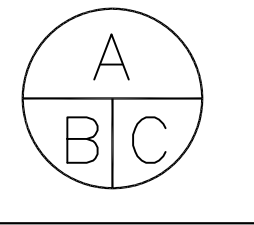
**TETRA TECH**  
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t. (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date



Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Dessin  
ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE  
PLANS AGRANDIS ET ÉLEVATIONS  
INTÉRIEURES / LÉGENDE  
DETAILED PLANS, INTERIOR  
ELEVATIONS AND LEGEND

Conçu par F.B.	Designed by 18/01/19 Date
Dessiné par C.L.	Drawn by 18/01/19 Date
Approuvé par F.B.	Approved by 18/01/19 Date
Soumission Tender	Gestionnaire de projet TPSGC Jean-Simon Sterlin Pantal PWGSC Project Manager
No de projet R.096155.001	No de projet 342-3752
TPSGC Nom du fichier A700-Plans agr. et elev. int.	Client File name Client
No de plan ou dessin	File name
No feuille	Sheet no A701/115



Habitat 66, Work area

Establishment Archambault (Bâtiment A-2)  
Archambault Institution (Building A-2)

atelier  
**Tautem**  
architecture lieux réflexion



2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755



A no. du détail  
detail no.

B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Dessin	Drawi
--------	-------

A700-Plans agr. et elev. int.		<i>File no</i>	
No de plan ou dessin	<i>File name</i>	No feuille	<i>Sheet</i>



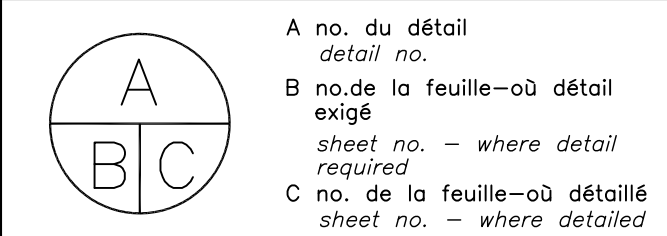


Logo of Atelier Toutem: "atelier Toutem architecture lieux réflexion".

Professional stamp of Francis Bernhaime: "Ordre des architectes A 4099 FRANCIS BERNHAIME ARCHITECTE du Québec".

  
**TETRA TECH**  
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

3		
1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date



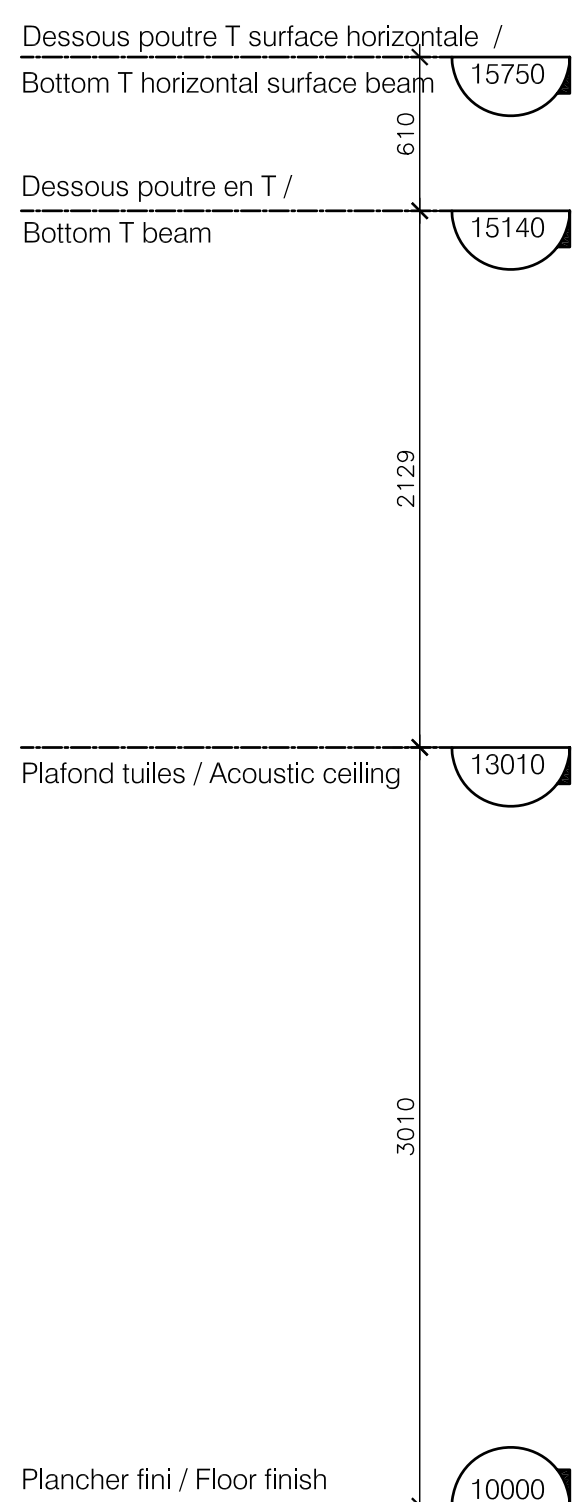
Dessin

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE

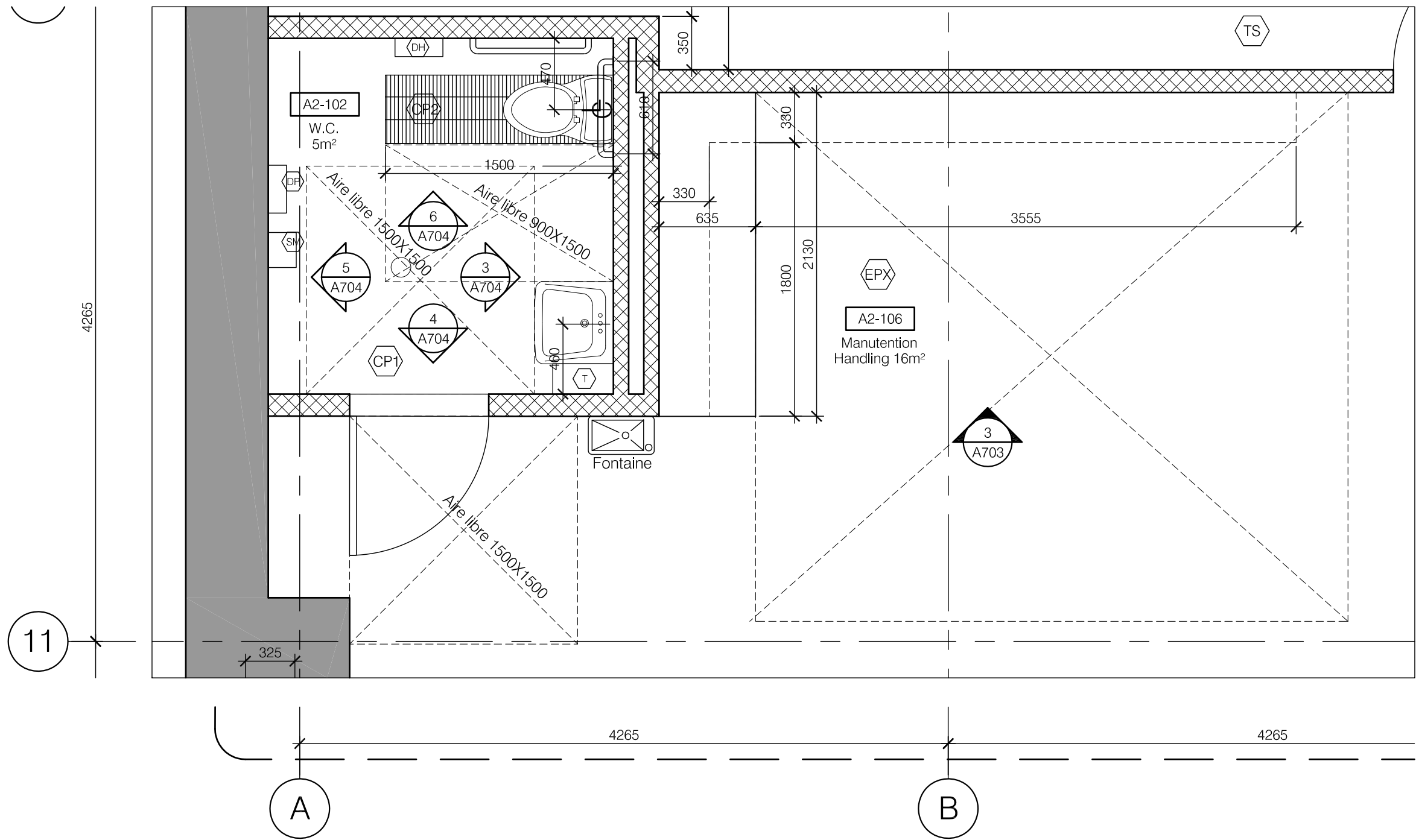
ÉLEVATIONS INTÉRIEURES

INTERIOR ELEVATIONS

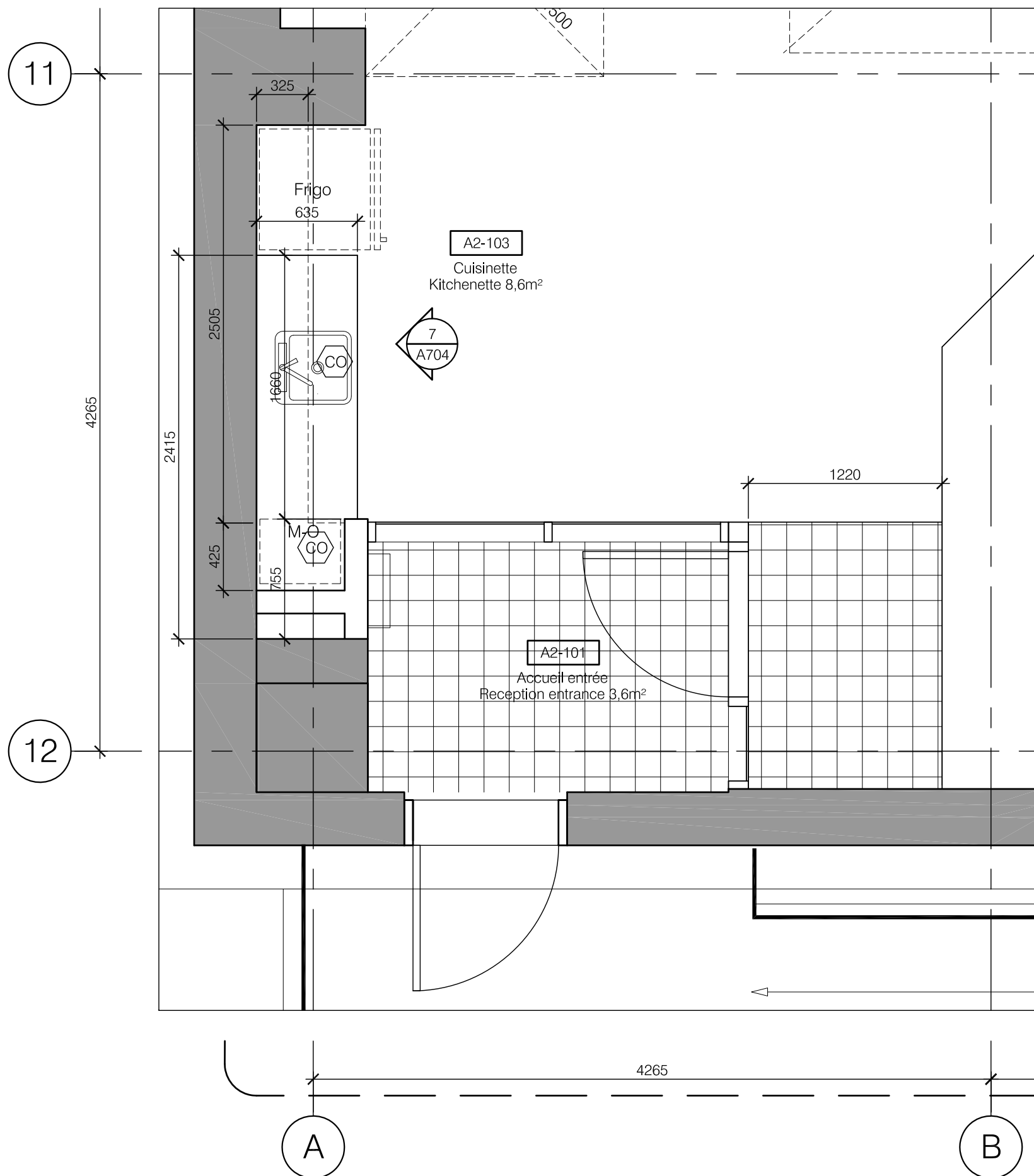
Conçu par	Designed by		
F.B.	18/01/19		
	Date		
Dessiné par	Drawn by		
C.L.	18/01/19		
	Date		
Approuvé par	Approved by		
F.B.	18/01/19		
	Date		
Sourmission	Gestionnaire de projet TPSCG		
	Jean-Simon Sterlin Canal		
Tender	PWGSC Project Manager		
No de projet	Project number	No de projet	Project number
R.096155.001	PWGSC	Client	342-3752
TPSCG	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier	File name	No de classement	
A700-Plans agr. et elev. int.		File no	
No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet no



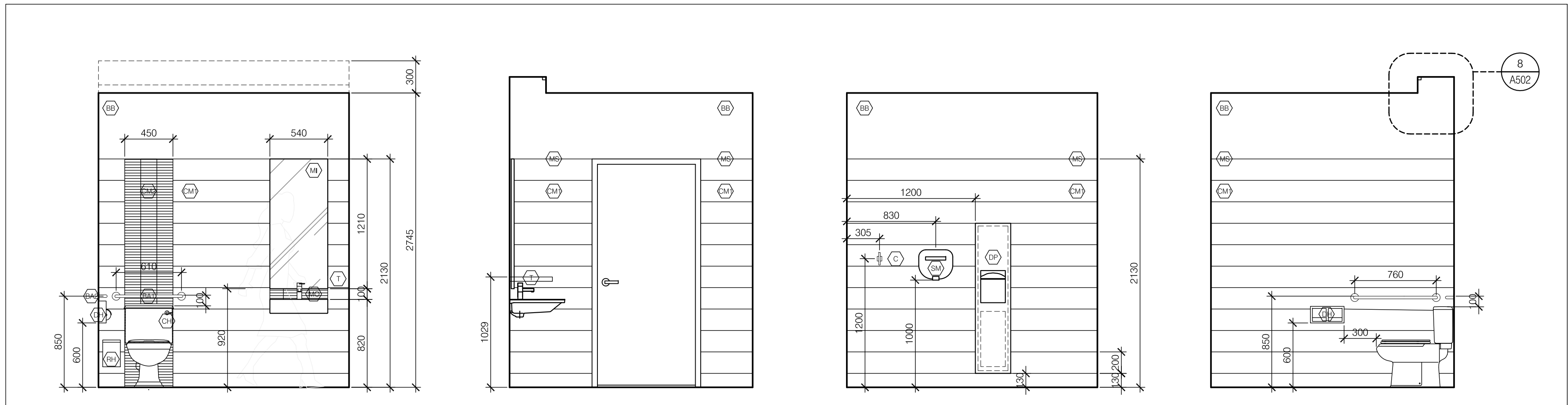




1  
A-704 Plan de la toilette et manutention / WC and handling plan  
Échelle / Scale: 1:30



2  
A-704 Plan de l'entrée et cuisinette / Entrance and kitchenette plan  
Échelle / Scale: 1:30

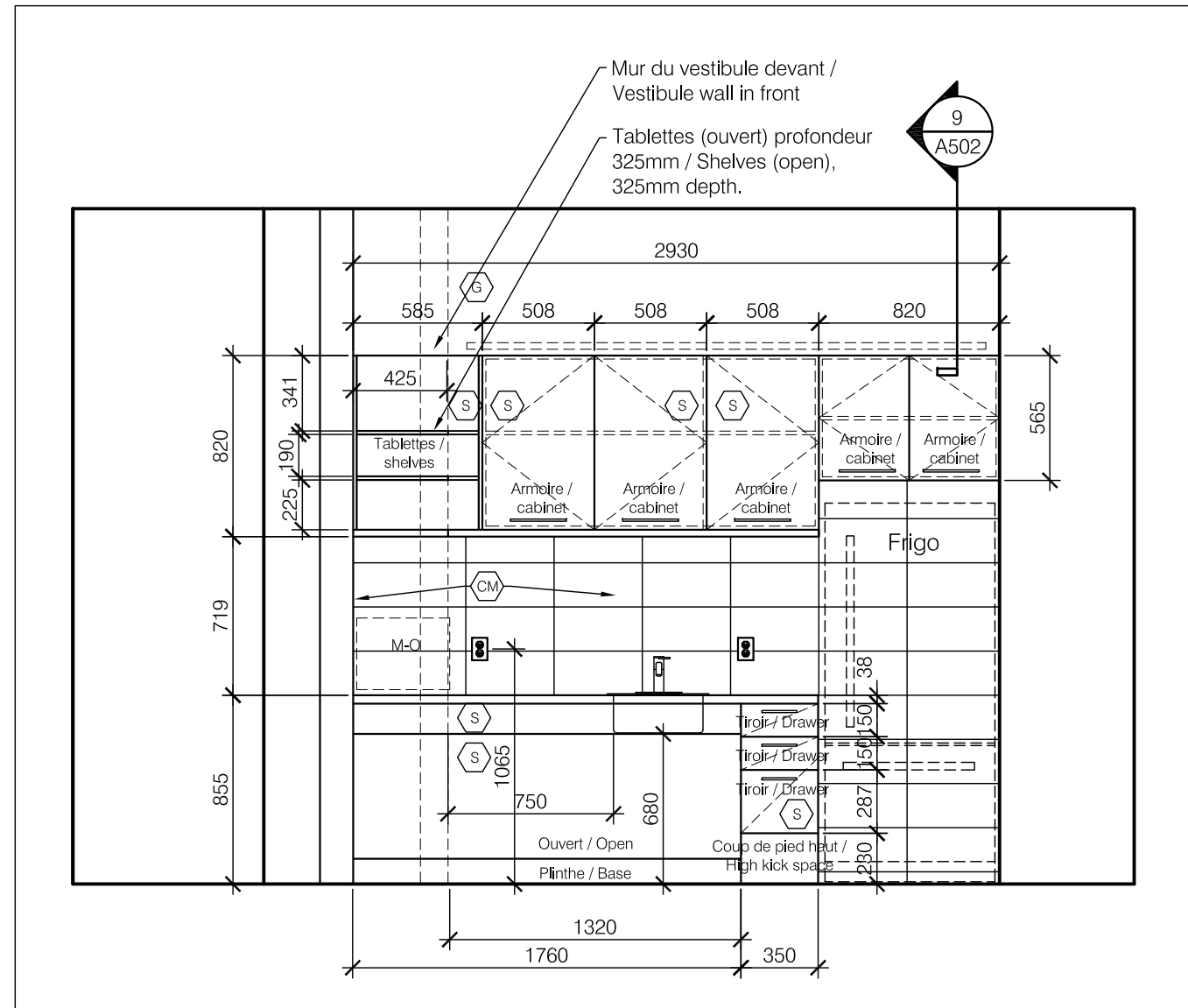


3  
A-704 Élévation intérieure / Interior elevation  
Échelle / Scale: 1:30


4  
A-704 Élévation intérieure / Interior elevation  
Échelle / Scale: 1:30

5  
A-704 Élévation intérieure / Interior elevation  
Échelle / Scale: 1:30

6  
A-704 Élévation intérieure / Interior elevation  
Échelle / Scale: 1:30



7  
A-704 Élévation intérieure / Interior elevation  
Échelle / Scale: 1:30



Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada


Direction générale des  
biens immobiliers

Région du Québec

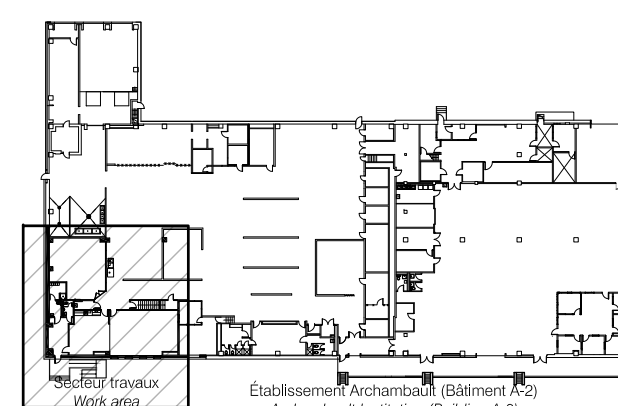
Public Works and  
Government Services  
Canada

Real Property branch

Quebec region





Plan clé / Key plan:




Établissement Archambault (Bâtiment A-2)  
Archambault Institution (Building A-2)

Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com




Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:



**TETRA TECH**  
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

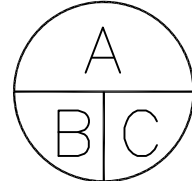
Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999



1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
exigé  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détaillé  
sheet no. - where detailed



Projet  
SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Project  
Project Manager  
Jean-Simon Sterlin Pantale  
PWGSC Project Manager

Dessin  
Drawing

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE

ÉLEVATIONS INTÉRIEURES ET  
DÉTAILS DE MOBILIERS  
INTERIOR ELEVATIONS AND  
FURNITURE DETAILS

Conçu par  
F.B.

Designed by  
18/01/19  
Date

Dessiné par  
C.L.

Drawn by  
18/01/19  
Date

Approuvé par  
F.B.

Approved by  
18/01/19  
Date

Soumission

Gestionnaire de projet TPSCC  
Jean-Simon Sterlin Pantale  
PWGSC Project Manager

Tender

No de projet  
R.096155.001

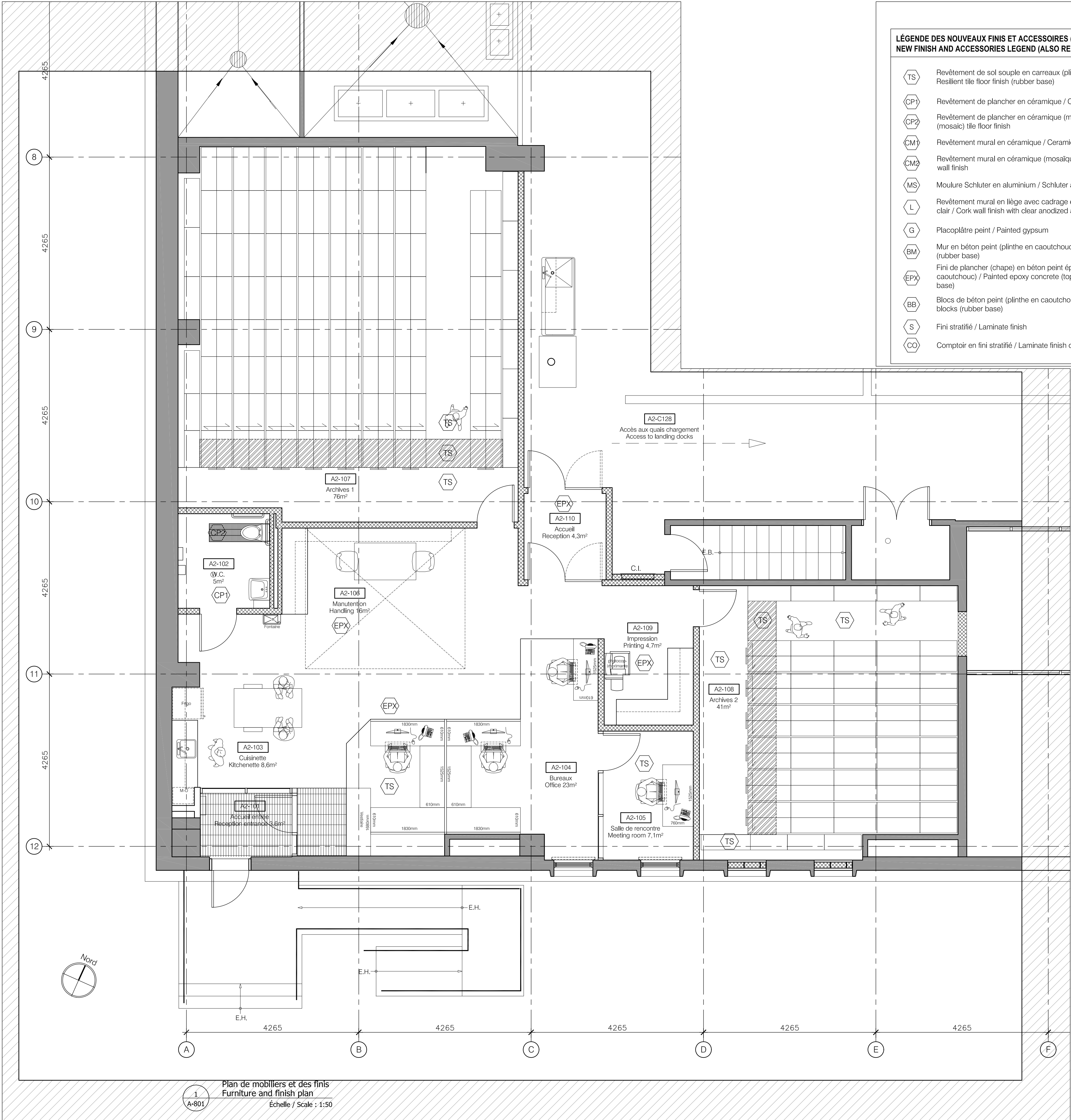
Project number  
342-3752

























TPSCC  
Nom du fichier  
A700-Plans agr. et elev. int.

PWGSC  
Client  
File name  
A700-Plans agr. et elev. int.

Client  
No de classement  
File no  
A704/15





LÉGENDE DES NOUVEAUX FINIS ET ACCESSOIRES (SE RÉFÉRER ÉGALEMENT AUX DÉTAILS / NEW FINISH AND ACCESSORIES LEGEND (ALSO REFER TO DETAILS))			
	Revêtement de sol souple en carreaux (plinthes en caoutchouc) / Resilient tile floor finish (rubber base)		Barre d'appui 600mm / Grab bar (600mm)
	Revêtement de plancher en céramique / Ceramic tile floor finish		Barre d'appui 760mm / Grab bar (760mm)
	Revêtement de plancher en céramique (mosaïque) / Ceramic (mosaic) tile floor finish		Distributeur de papier à main avec poubelle intégrée (pose en surface) / Hand paper dispenser with integrated trash bin (surface mounting)
	Revêtement mural en céramique / Ceramic wall finish		Distributeur de papier hygiénique / Toilet paper dispenser
	Revêtement mural en céramique (mosaïque) / Ceramic (mosaic) wall finish		Réceptacle de serviettes hygiéniques / Sanitary towel container
	Moulure Schluter en aluminium / Schluter aluminium moulding		Chasse d'eau - côté transfert à la toilette / WC waterflush on transfer side
	Revêtement mural en liège avec cadrage en aluminium anodisé clair / Cork wall finish with clear anodized aluminium frame		Miroir sur panneau de contreplaqué ép. 19mm. Attaches dissimulées / Mirror on a 19mm th. plywood (concealed fastenings)
	Placoplatre peint / Painted gypsum		Crochet / Hook
	Mur en béton peint (plinthe en caoutchouc) / Painted concrete wall (rubber base)		Tablette / Shelf
	Fini de plancher (chape) en béton peint époxy (plinthe en caoutchouc) / Painted epoxy concrete (topping) floor finish (rubber base)		Sèche-main électrique, voir ing. / Electric hand dryer, refer to eng.
	Blocs de béton peint (plinthe en caoutchouc) / Painted concrete blocks (rubber base)		Bande givrée autocollante / Frosted self-adhesive strip
	Fini stratifié / Laminate finish		
	Comptoir en fini stratifié / Laminate finish counter		

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Direction générale des  
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and  
Government Services  
Canada

Real Property branch

Quebec region

Canada

Plan clé Key plan:

Architecture:

Atelier Tautem  
4399, avenue des érables  
Montréal (Québec) H2H 2C7  
t. (514) 564-7333  
info@tautem.com

Atelier  
Tautem  
architecture tous médias

Atelier  
Tautem  
architecture tous médias

FRANÇOIS BERNHARDT  
ARCHITECTE  
du Québec

Mécanique / Électricité:  
Mechanical / Electrical:

Tt

**TETRA TECH**  
2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 810 Laval (Québec) H7T 2P6  
Téléphone: 450 687-4440 Télécopieur : 450 687-3755

Structure:

Groupe AGC  
4305, Chemin des prairies  
bureau C, Brossard (Québec)  
t: (438) 288-0999

AGC

GROUP

1	Appel d'offre/Tender SR4-100%	18/01/19
révisions revisions		date

A

B

C

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
exigé  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détaillé  
sheet no. - where detailed

Projet

Service Correctionnel du Canada  
CORRECTIONAL SERVICE CANADA  
244, Montée Gagnon  
Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
AMÉNAGEMENT DU NOUVEAU LOCAL  
DE DÉPÔT DE DOSSIERS  
NEW ARCHIVE ROOM DEVELOPMENT

Projet

Dessin

ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE  
MOBILIERS, FINIS ET LEGENDE  
  
FURNITURES, FINISHES AND  
LEGEND

Drawing

Conçu par

F.B.

18/01/19

Designed by

Date

Dessiné par

C.L.

18/01/19

Drawn by

Date

Approuvé par

F.B.

18/01/19

Approved by

Date

Soumission

Tender

No de projet

R.096155.001

Project number

No de projet

342-3752

Project number

TPSGC

PWGSC

Client

Client

Norm du fichier

A801-Mobiliers

File name

No de plan ou dessin

File name

No feuille

Sheet no

18/01/19